

Dezember 2023 Nr. 7



fischotter

Zeitschrift für Männedorf

Mit
Weihnachts-
Checks

- Christchindlimärt
- Gemeinde: Budget 2024
- Kino Wildenmann:
Neue Kinosessel
- Schreinerei Kübler
in neuen Händen
- Lebo-Lentini Velowerkstatt
- Sonntagsverkauf in Männedorf
- Kinderseele Schweiz
- Jahreskonzert
Harmonie Eintracht Männedorf
- Konzert: Nils Wogram Root 70

RAIFFEISEN

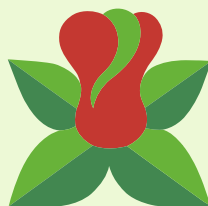
Raiffeisenbank
rechter Zürichsee



Persönliche Vorsorgelösungen

Als Genossenschaft sind wir persönlich und digital für unsere Kunden da.

raiffeisen.ch/rechterzuerichsee/termine



Käser Gartenbau AG
Tötliweg 8
8708 Männedorf

Telefon 044 922 13 40
Fax 044 922 13 44
info@kaesergartenbau.ch
[kaesergartenbau.ch](https://www.kaesergartenbau.ch)

Zeitschrift für Männedorf mit Veranstaltungskalender

Redaktion: Patrick Kleinhans
Redaktionsadresse, Inseratenannahme, Veranstaltungen und Vereinsdaten:
 Redaktion «Fischotter» 8708 Männedorf,
 Tel. 079 931 20 91, (Redaktionstelefon unregelmässig besetzt, kontaktieren Sie uns via E-Mail)
www.fischotter.ch · info@fischotter.ch
Herausgeber: Gewerbeverein Männedorf (GVM)

Freie Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter:
 Nadja Belviso (*bel*), Sandy Jud (*san*),
 Isabel Plaza (*isa*), Adrian Vollenweider (*avo*)
 Titelbild: Christchindlimärt – Foto: Leana Kuster
 Druck: FO-Fotorotar, 8132 Egg.
 Auflage 6100 Ex., verteilt in alle Haushaltungen von Männedorf.

Inhalt		Angebote der OKJA	59
Editorial: Lassen Sie uns hinschauen!	2	OKJA: Psychische Gesundheit bei Kindern und Jugendlichen	60
Vorwort des Gemeindepräsidenten	5	Wichtige Schuldaten	61
Ein fast ausgeglichenes Budget für 2024	6	Gemeinde: Abweichende Öffnungszeiten	61
Die Schreinerei Kübler in neuen Händen	8	Angebote für Seniorinnen/Senioren	62
Lebo-Lentini AG Velowerkstatt	11	«Fischotter»-Sudoku	63
Jahreskonzert Musikverein HEM	13	Kulturfenster Männedorf	64
Neue Kinossessel im Kino Wildenmann	15	«Fischotter»-Kulturtyp!	65
Zauberhafter Christchindlimärt	21	Konzert: Nils Wogram Root 70	66
acasa: Indoor-Weihnachtsmarkt	24	Kinder schenken Musik zum Advent	68
EMK: Bazar und Hilfsprojekt in Kambodscha	25	Kasperlitheater am Christchindlimärt	71
Der Männedörfler Fast-Ungar	27	Kulturkreis: Konzert zum Jahresbeginn	72
Sonntagsverkauf in Männedorf	33	Veranstaltungen Dezember	73
VRMandat – Dominic Lüthi	36	Kirchlicher Veranstaltungskalender	79
Marktplatz Männedorf	39	Adressverzeichnis	82
Weihnachts-Checks	41	Vereinsdaten	89
Restaurants: Winter-Öffnungszeiten	54	Kolumne: «Help – I need somebody – help!»	92
Kinderseele: Hilfe für Familien	56		
Familienzentrum	58		

Redaktionsschluss für «Fischotter» Nr. 1/2024, Jan./Feb.: 4.12.2023, Verteilung ab 29.12.2023



Lassen Sie uns hinschauen!



Alessandra Weber
Geschäftsleiterin Institut Kinderseele Schweiz

Wussten Sie, dass nahezu die Hälfte aller Menschen im Laufe ihres Lebens einmal an einer psychischen Erkrankung leiden? In der Lebensphase zwischen 18 und 40 Jahren – also in jener Zeit, in der viele Menschen Eltern werden – ist das Risiko, vorübergehend oder längerfristig psychisch zu erkranken, sogar besonders hoch. Es liegt bei 54 Prozent.

Psychische Erkrankung der Eltern

Die Familiengründung ist eine besonders vulnerable Phase für die psychische Gesundheit. Tatsache ist, dass jede siebte Mutter und jeder zehnte Vater nach der Geburt eines Babys psychisch erkranken. Doch auch später bleibt die Belastung der Eltern hoch: Einige leiden an einer Depression, Angststörung, Suchterkrankung oder an einer anderen psychischen Krankheit.

Auswirkungen auf die ganze Familie

Wenn die Eltern krank sind, hat dies Auswirkungen auf die ganze Familie – auch auf die Kinder. In der Schweiz sind schätzungsweise 25 Prozent aller Heranwachsenden im Verlauf ihrer Kindheit von der psychischen Erkrankung eines Elternteils betroffen. Das sind über 400 000 Kinder. Bricht man dies auf den Bezirk Meilen herunter, sprechen wir beispielsweise von über 300 Kindern und Jugendlichen in Erlenbach, von über 500 in Männedorf und sogar 800 in Küsnacht.

Frühzeitige Unterstützung ist wichtig

Das Risiko, dass betroffene Kinder selbst psychisch erkranken, ist im Vergleich zu den anderen Kindern deutlich erhöht. Zwei Drittel von ihnen fühlen sich während ihrer Kindheit oder später als Erwachsene psychisch stark belastet. Dies liegt vor allem daran, dass betroffene Familien selten die Unterstützung erhalten, die sie brauchen würden. Wird ihre Situation allerdings frühzeitig erkannt und bekommen sie Hilfe, haben die Kinder die gleiche Chance auf eine gesunde Entwicklung wie nicht betroffene Kinder. Und die Eltern werden gleichzeitig in ihrem Genesungsprozess unterstützt.

Doch leider bekommen Kinder mit einem psychisch oder suchterkrankten Elternteil oft sehr spät oder gar keine Hilfe. Viele betroffene Eltern holen sich – meistens aus Scham – eher spät therapeutische oder andere Unterstützung. Und auch Erwachsene im Umfeld der Familien erkennen deren Not nicht oder sie trauen sich nicht, diese anzusprechen.

Niemand mag so richtig hinschauen – aus Unsicherheit, Überforderung und ebenfalls Scham.

Ich wünsche Ihnen genügend Zeit, sich diesem wichtigen Thema zuzuwenden und eine geruhsame Adventszeit.

In dieser Ausgabe des «Fischotters» lernen Sie die Beratungsstelle des Instituts Kinderseele Schweiz im Bezirk Meilen kennen. Ein Ort, wo die erfahrene Psychologin Ina Sonogo Familien mit psychisch erkrankten Eltern hilft. Sie schaut gemeinsam mit den Eltern hin: auf die Nöte der Eltern und Kinder, aber auch auf die Ressourcen der ganzen Familie. Zusammen wird nach Wegen gesucht, um die ganze Familie zu entlasten.

Herzlichen Gruss

*Alessandra Weber
Institut Kinderseele Schweiz
www.kinderseele.ch*

Artikel zur Beratungsstelle auf Seite 56.



ANLASS



Kaffeehausmusik

Frau Viktória Kucin am Klavier

Sonntag, 03. Dezember 2023, 15 – 17 Uhr

Sonntag, 17. Dezember 2023, 15 – 17 Uhr

Geniessen Sie mit Freunden und Bekannten entspannt das herrliche Klavierspiel und lassen Sie sich von uns mit saisonalen Köstlichkeiten in unserem Café verwöhnen. Wir freuen uns auf Sie!

Privates Seniorenzentrum SUNNMATT

Alte Landstrasse 139, 8708 Männedorf, Telefon 044 922 18 18



Sonntagsverkauf
in Männedorf:
17.12. 11-16Uhr

Zusätzlich sind wir
auch am Montag
18.12.23 in Männedorf
& Meilen für Sie da.



JETZT IN UNSEREM
ONLINESHOP STÖßERN



JH JEANSHAUS.CH

MÄNNEDORF · Alte Landstrasse 205 · 8708 Männedorf · 044 920 01 01
MEILEN · Dorfstrasse 122 · 8706 Meilen · 044 923 01 00



Wolfgang Annighöfer
Gemeindepäsident
von Männedorf

«Herzlich willkommen in Männedorf!» – so durfte ich zusammen mit der Harmonie Eintracht Männedorf (HEM) die rund 125 anwesenden Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger, die zwischen dem 1. August 2021 und dem 31. Juli 2023 neu nach Männedorf gezogen sind, im Namen des Gemeinderats bei herrlichem Herbstwetter im Gemeindegemeinschaftssaal begrüßen.

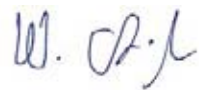
Anschließend konnten die Teilnehmenden in geführten Gruppen und meist durch ein Gemeinderatsmitglied begleitet verschiedene Stationen im Dorf entdecken und dabei einiges über Männedorf erfahren. Zu besichtigen waren die Feuerwehr Männedorf-Uetikon zusammen mit der Polizei Region Meilen, das Kino Wildenmann mit dem Untervogthaus, der Seerettungsdienst Region Meilen, das Seewasserwerk, die Abwasserreinigungsanlage Weiern (ARA), die Orgelbau Kuhn AG und die Kirchen. Grossen Anklang fanden auch die Führung durch Männedorf und der Rundgang für Familien.

Im Anschluss kehrten die Gruppen mit vielen neuen Eindrücken zum gemütlichen Ausklang des Events zurück in den Gemeindegemeinschaftssaal – wo neben einem köstlichen Apéro, bei

dem sich die Neuzugezogenen untereinander austauschen und neue Kontakte knüpfen konnten, auch Vertreterinnen und Vertreter von 24 Vereinen und Mitglieder der politischen Parteien von Männedorf warteten. Angelehnt an einen Markt präsentierten sie an verschiedenen Tischen ihre Vereine und vermittelten, wie vielfältig und wichtig das Vereinsleben in und für Männedorf ist.

Vielleicht kommen ja schon einige Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger an die kommende Gemeindeversammlung am Montag, 4. Dezember 2023, um 20.00 Uhr in den Gemeindegemeinschaftssaal. Es geht wie immer Ende des Jahres um das Budget des Folgejahres. Weiter entscheiden können Sie über einen Zusatzkredit für die Revision der Richtplanung sowie über die Verlängerung des Baurechtsvertrags für die Bau- und Wohngenossenschaft Uf Dorf (BWG).

Jenen, die ich an der Gemeindeversammlung sehe, werde ich dann eine schöne Vorweihnachtszeit, schöne Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen. Allen anderen Männedorflerinnen und Männedorflern wünsche ich es auf diesem Weg und hoffe, Sie alle gesund am Neujahrsapéro und am Neujahrskonzert am Sonntag, 7. Januar 2024, begrüßen zu können.



Wolfgang Annighöfer
Gemeindepäsident von Männedorf

Ein fast ausgeglichenes Budget für 2024



Didier Fatio
Gemeinderat, Finanzvorsteher

Liebe Männedorflerinnen und Männedorfler

Der Dezember steht in Männedorf für die Genehmigung des Budgets. Dieses Jahr ist keine Ausnahme.

Sie sind als Stimmbürgerin und Stimmbürger herzlich eingeladen, an der Gemeindeversammlung vom kommenden Montag, 4. Dezember, teilzunehmen.

Kurz und bündig zum Budget

Leider sind auch wir als Gemeinde von den allgemeinen Kostensteigerungen nicht verschont geblieben.

Die Aufwände nehmen vor allem bei der Bildung, der ambulanten und stationären

Pflege sowie bei der Informatik zu. Auch die Energiekosten steigen. In den Bereichen schulergänzende Betreuung, Sonderpädagogik, Personelles, Asyl, Einwohnerkontrolle, Wasserversorgung, Facility Management und Hochbau sind personelle Verstärkungen notwendig. Dies führt zu entsprechenden Mehrkosten.

Positiv ins Gewicht fallen hingegen die steigenden Steuereinnahmen.

Für den Finanzausgleich muss jedoch, da die Differenz der Männedorfler Steuerkraft zum kantonalen Mittel zunimmt, wesentlich mehr vorgesehen werden.

Die Grundstückgewinnsteuern sind mit CHF 9 Mio. weiterhin hoch, jedoch um CHF 1 Mio. tiefer als 2023 eingeplant. Wir rechnen mit einem leichten Rückgang der Anzahl Handänderungen für nächstes Jahr.

All diese Entwicklungen führen zu einem budgetierten Aufwandüberschuss von CHF 282000. Konkret sind Aufwände von CHF 119 Mio. vorgesehen, dies bei Einnahmen in der Höhe von CHF 118,7 Mio.

Die Investitionen sind mit CHF 27,5 Mio. massiv höher eingeplant als im Vorjahresbudget. Obwohl die erste Baustappe der Sport- und Freizeitanlage Widenbad bereits für 2023 geplant war, ist dies nicht geschehen. Der Gemeinderat ist jedoch zuversichtlich, dass es ab Anfang 2024 starten kann.

Deshalb sind unter anderem CHF 10 Mio. für die geplanten Bauetappen der Sport- und Freizeitanlage Widenbad, CHF 3,8 Mio. für den Wohnraum Asyl sowie CHF 1,5 Mio. für die Teilsanierung der Schule Hasenacker vorgesehen. Weitere wesentliche Investitionen sind der Ersatz von Stromkabeln und Wasserleitungen, die Öffnung des Saurenbachs, Strassensanierungen und die Planung des multifunktionalen Schulgebäudes.

Wenn diese geplanten Investitionen umgesetzt werden können, wird im Gesamthaushalt ein tiefer Selbstfinanzierungsgrad von 28% erwartet. Der Selbstfinanzierungsgrad für den steuerfinanzierten Bereich beträgt 24%, für die gebührenfinanzierten Eigenwirtschaftsbetriebe 48%.

Die Finanzen der Gemeinde sind für 2024 weiterhin stabil. Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung vom 4. Dezember, das Budget 2024 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 282000 zu genehmigen. Der Steuerfuss soll bei 93% unverändert verbleiben.

Sie finden ausführliche Informationen darüber im beleuchtenden Bericht, den Sie vor

ein paar Tagen per Post erhalten haben. Die Stellungnahmen der Rechnungsprüfungskommission zu den traktandierten Geschäften sind ebenfalls im beleuchtenden Bericht ersichtlich.

Die ausführlichen Unterlagen können Sie unter www.maennedorf.ch/gemeindeversammlung herunterladen.



Gerne dürfen Sie mir schreiben, sollten Sie Anregungen oder Fragen bezüglich des Budgets haben. Ich freue mich sehr auf Ihre Teilnahme an der Gemeindeversammlung.

Didier Fatio
Gemeinderat, Finanzvorsteher

Gemeinde Männedorf

Didier Fatio
Ressortvorsteher Finanzen
didier.fatio@maennedorf.ch
www.maennedorf.ch

Begeisterung?

«Verbundenheit mit
unserer Region.»



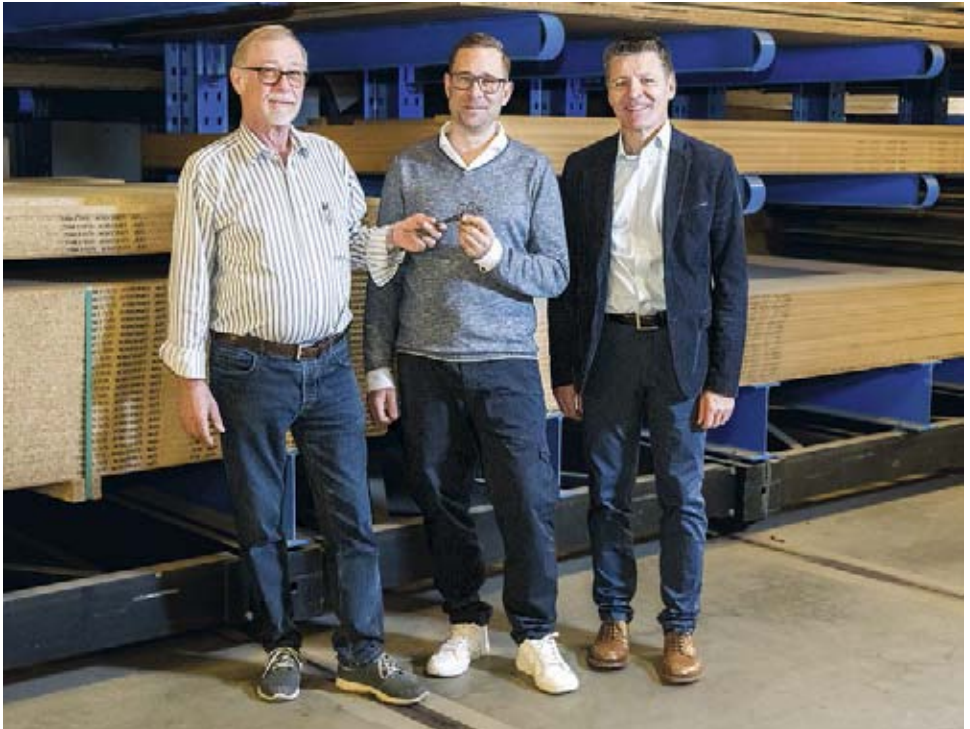
**Was immer Sie vorhaben.
Wir sind für Sie da.**

Ivan Valenta
Kundenberater

Helvetia Versicherungen
Hauptagentur Männedorf
Alte Landstrasse 260, 8708 Männedorf
T 058 280 81 55, M 078 601 74 25
ivan.valenta@helvetia.ch

helvetia 
Ihre Schweizer Versicherung.

Die Schreinerei Kübler in neuen Händen



Jürg Kübler übergibt den Firmenschlüssel an Stephan Brunner und Christian Broger.

In dritter Generation und mit gut 20 Mitarbeitenden ist die Kübler AG Schreinerei in Männedorf und der Region Zürichsee längst zu einem Begriff für Innenausbau, Möbel, Einbauschränke, Treppen, Fenster, Innen- und Aussentüren sowie Küchenbau geworden.

Seit der Lehre arbeitet Jürg Kübler im Familienbetrieb und führte die Schreinerei 33 Jahre mit viel Herz und Engagement erfolgreich weiter. Nun hat sich Jürg Kübler entschieden, einen Schritt zurückzutreten, und freut sich sehr, dass es im Sinne einer Nachfolgeregelung zu einer Geschäftsübernahme ge-

kommen ist. Ein grosses Anliegen von Jürg Kübler war es, dass die gesamte Belegschaft weiterhin an Bord bleiben kann.

So ist das Unternehmen seit dem 1. Oktober 2023 in den fähigen Händen von Christian Broger (Inhaber) und Stephan Brunner (Geschäftsführer).

Die neuen Führungskräfte verfügen über umfangreiche und langjährige Erfahrungen und Kompetenzen in der Branche. Christian Broger und Stephan Brunner werden die bestehende Unternehmensstrategie weiterfüh-

ren und dabei neue Impulse setzen, um das Unternehmen noch erfolgreicher zu machen. Jürg Kübler bleibt dem Geschäft noch weitere 15 Monate erhalten, um so einen reibungslosen Übergang zu gewährleisten. Die Zusammenarbeit mit dem Familienunternehmen Kübler AG Holzbau aus Oetwil am See und der Kübler AG Parkett aus Grüningen wird weiterhin bestehen bleiben.

Jürg Kübler:

«Diese Geschäftsübergabe ist eine positive Entwicklung für alle Beteiligten. Für unsere Kunden ändert sich nichts. Sie können weiterhin auf die gewohnte Qualität und Zuverlässigkeit unserer Produkte und Dienstleistungen vertrauen. An dieser Stelle möchte ich es nicht versäumen, und mich bei Ihnen für Ihr Vertrauen in unser Unternehmen und unsere

Dienstleistungen herzlich zu bedanken. Ich wünsche Christian Broger und Stephan Brunner viel Freude, Erfolg und alles Gute.»

Stephan Brunner:

«Ich bin voller Tatendrang und freue mich sehr auf diese neue Herausforderung mit einem grossartigen Team im Rücken. Auf eine weiterhin erfolgreiche Zusammenarbeit!»



Kübler AG
8708 Männedorf

Schreinerei
Innenausbau
Fenster / Türen
Küchen

Kübler AG Schreinerei
Gewerbstrasse 7
8708 Männedorf
Tel. 043 843 40 00
www.kuebler-schreinerei.ch



**STOREN
MANSER**

STOREN-SERVICE
☎ **0800 877 977**

Sennhauser Rasenmäher

Motorgeräte für Garten, Bau & Landwirtschaft

044 923 29 14



**Kugelgasse 24
8708 Männedorf**

www.sennhauserrasenmaeher.ch



ELEKTRO-FIERZ AG

Elektro Kommunikation Beleuchtung

Gewerbstrasse 13 · 8708 Männedorf · Tel. 044 922 12 72 · www.elektro-fierz.ch

Warum ich so gelassen bin?
Fragen Sie doch meinen
Vermögensberater.



regiobank
MÄNNEDORF

Die Antwort ist einfach: Weil wir unsere Kundinnen und Kunden und Ihre Bedürfnisse genau kennen. Wir verstehen Ihre Wünsche, Ziele und Pläne. Genau darum bieten wir Lösungen an, die individuell sind und auf Ihre persönlichen Bedürfnisse passen. In jeder Situation des Lebens. Darum vertraut man uns. Nicht blind, aber gelassen. **Willkommen bei rbm.ch!**

Regiobank Männedorf AG | Bahnhofstrasse 14 | 8708 Männedorf | T+41 44 922 13 00

Lebo-Lentini AG Velowerkstatt



Die Velowerkstatt befindet sich im Gebäude von DrM (Dr. Mueller AG).

Die Lebo-Lentini AG eröffnet neu eine Velowerkstatt mit dem Ziel, Ihnen auch in diesem Bereich den bestmöglichen Service zu bieten. So, wie man uns kennt: schnell, unkompliziert und kompetent.

Unser Team besteht aus einem gelernten Zweiradmechaniker EFZ und einem angehenden Zweiradmechaniker. Somit können wir sämtliche Dienstleistungen im Zweiradbereich anbieten.

Vom kleinen bis zum grossen Service, vom Ersatzteil bis zum kompletten Umbau Ihres Rennvelos, Citybikes, Gravels, Mountainbikes, Kindervelos oder Elektrovelos – wir machen alles.

Wir bieten auch einen Hol- und Bringservice für Ihr Bike an.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie sogleich einen Termin.

*Wir freuen uns auf Sie und Ihr Bike.
Ihr Lebo-Lentini-Team*



Lebo-Lentini AG Velowerkstatt

Alte Landstrasse 413 · 8708 Männedorf
Tel. 044 921 60 20 · info@lebo-lentini.ch

Öffnungszeiten:

Mo–Do: 7.30–12.00 / 13.15–17.00 Uhr
Fr: 7.30–12.00 / 13.15–16.00 Uhr
Sa: Nach Absprache

Jahreskonzert 2023

10. Dezember, 17.00 Uhr
Gemeindesaal Männedorf



Jahreskonzert Musikverein Harmonie Eintracht Männedorf



Seit der ersten Probe mit dem neuen Dirigenten der HEM, Sebastian Rauchenstein, ist nun schon fast ein Jahr vergangen. Alle Mitglieder freuen sich ungemein darüber, mit ihm einen jungen, aufstrebenden und zugleich sehr versierten Musiker an ihrer Seite zu haben. Mit seiner ruhigen, menschlichen Art, feinem Humor und dennoch gesundem Ehrgeiz vermag er sie immer wieder aufs Neue zu motivieren und musikalisch weiterzubringen. Die HEM ist sich sicher, dass dieses grossartige und zugleich lehreiche Musikjahr erst der Anfang war!

Nachdem die HEM im Juni bereits das erste Mal unter der Leitung von Rauchenstein ihr Können am regionalen Musikfest «Da Capo» in Horgen unter Beweis stellen konnten, bestritt sie in der zweiten Jahreshälfte viele Auftritte im Dorf. An traditionellen Anlässen wie Muttertags- und Hafenkonzert sowie am Slow Up konnten die Musiker und Musikerinnen immer wieder ihr abwechslungsreiches Sommerprogramm zum Besten geben.

Schliesslich beendet die HEM das Jahr nun mit ihrem traditionellen Jahreskonzert, mit dem sie sich ebenfalls einigen musikalischen Herausforderungen stellt. «Blue Outer Space», von Satoshi Yagisawa, bei welchem es sich zugleich um ihr Selbstwahlstück für das nächstjährige Kantonalmusikfest in Urdorf/Schlieren handelt, entführt das Publikum mit fulminanten Klängen in die Welt der Planeten und des Weltalls. Daneben



Der Musikverein Harmonie Eintracht Männedorf präsentiert sein abwechslungsreiches Jahresprogramm. Foto: Roli Walter

präsentiert sie bekannte Melodien aus dem Musical-Fantasyfilm «The Wizard of Oz». Auch werden die Gäste wohl in den Genuss einer Schweizer Uraufführung kommen. Die HEM spielt die «Cajun Volksongs» vom amerikanischen Komponisten Frank Ticheli. Ein Stück in zwei Sätzen, welches Sebastian Rauchenstein von seinem diesjährigen Dirigenten-Meisterkurs in Los Angeles mitgebracht hat. Jedoch bleibt dies nicht die einzige Premiere: Mit «Selections from Encanto», aus dem Disney-Trickfilm aus dem Jahre 2021, wird das Publikum zum vermutlich ersten Mal eine Bläserorchester-Interpretation eines Hip-Hop-Stücks zu hören bekommen. Die Konzertbesucher und -besucherinnen dürfen sich auf ein unglaublich schönes Jahreskonzert mit feurigen Rhythmen und packenden Melodien im Gemeindesaal freuen!

Jahreskonzert HEM

Sonntag, 10. Dezember 2023, 17.00 Uhr
Gemeindesaal Männedorf
Eintritt frei – Kollekte

Top-Konditionen für Ihre Hypothek.

Gerne erstellen wir Ihnen eine persönliche Offerte.
Wir freuen uns auf Sie.

zkb.ch/hypothek



Zürcher
Kantonalbank



Für alles rund um Ihre Augen, das Sehen und Aussehen.
Ganz persönlich. Ganz in Ihrer Nähe.



Dammstr. 7, 8708 Männedorf, T 044 920 74 74, www.bachmannoptik.ch

Neue Kinossessel im Kino Wildenmann

Machen Sie es sich bequem!

Erstmals seit der Gründung des Kinos in Männedorf wird der Kinosaal einer umfassenden Renovation unterzogen. Ein Geschenk an das Publikum zum 25-Jahr-Jubiläum. Dank einer Crowdfundig-Aktion soll der Kraftakt gelingen.

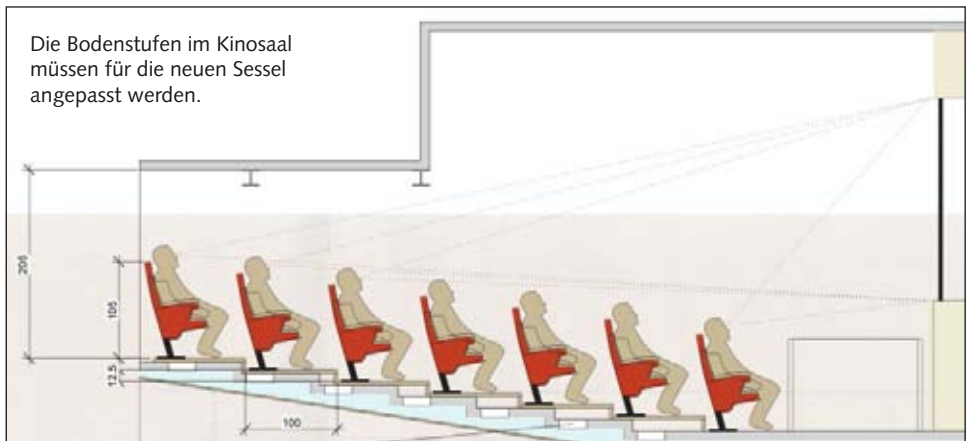
Die roten Klappsessel im Kinosaal sind in die Jahre gekommen. Der Stoff hat seine Spannkraft verloren, er beginnt an einigen Stellen zu reißen. Die teilweise starken Verschmutzungen lassen sich nur noch dürftig reinigen. Die Reparaturen am Sesselgestell häufen sich. Ein Sitz ist gar auseinandergebrochen. Und die Haltekraft der insgesamt 528 Schrauben, die in den Sesseln stecken, lässt nach. Kurzum: Die Lebensdauer der altherwürdigen roten Kinossessel ist abgelaufen.

Sessel, Boden, Wände

Das Team des Kinos Wildenmann beschäftigt sich seit Monaten eingehend mit der Erneuerung der Sessel. Der Vorstand und die Geschäftsführerin Denise Abderhalden sind zum

Schluss gekommen, dass zeitgleich mit dem Einbau neuer Kinossessel auch weitere, dringend nötige Renovationsarbeiten ausgeführt werden sollen. Aus Effizienzgründen soll das Kino nur einmal für die Renovation geschlossen bleiben, damit der Kinobetrieb danach wieder für viele Jahre ungestört laufen kann.

Zu den anstehenden Renovationsarbeiten gehören die Optimierung der Audio-Anlage und ein schalldämmender Bodenbelag. Die Wände sind für heutige Ansprüche an das Kinoerlebnis nicht mehr zeitgemäss – sie werden neu gestaltet in Design und Material, was ebenfalls zu einem verbesserten Hörerlebnis führt. Bei dieser Gelegenheit wird auch die Saalbeleuchtung einer energieoptimierten Modernisierung unterzogen.



Volkswagen Service Bringt Sicherheit ins Vergnügen



Wir sind Ihr Partner für Reparatur und Service

Bei uns ist Ihr Volkswagen in besten Händen. All unsere Leistungen sind speziell auf Sie und Ihren Volkswagen abgestimmt. Wir garantieren Ihnen eine fachgerechte und preiswerte Wartung sowie Betreuung in Ihrer Nähe.

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt.



Aufdorf Garage Männedorf

Aufdorfstrasse 172, 8708 Männedorf
044 922 31 00

Seefeld Garage AG

Rapperswilerstrasse 50, 8630 Rüti
055 240 13 55

Weniger, dafür bequemere Sessel

Die grösste Veränderung werden die neuen Sessel bringen. Um den vielen, treuen Kinobesucherinnen und -besuchern das Filmerlebnis noch angenehmer zu machen, wird die Anzahl Sitzplätze von heute 71 auf neu 55 Plätze reduziert (jeweils inklusive Notsessel). Ein zusätzlicher Platz ist rollstuhlgängig.

Der zusätzlich gewonnene Raum kommt dem Sitzkomfort zugute: mehr Platz für die Arme, deutlich mehr Platz für die Beine (was einem grossen Publikumsbedürfnis entspricht) und höhere Rückenlehnen.

«Die Sessel werden so bequem sein, dass wir uns mit der Programmation der Filme noch mehr anstrengen müssen. Nicht dass die Besucherinnen und Besucher uns dann noch einschlafen in der Vorstellung», scherzt Geschäftsführerin Denise Abderhalden, die sich auf die neue Kinosaal-Ära sichtlich freut.

Die reduzierte Anzahl Plätze kann in einem digitalisierten Kinobetrieb wie dem «Wildenmann» problemlos kompensiert werden: Sollte die Nachfrage für einen Film die Platzzahl übersteigen, kann der Film als Zusatzvorstellung erneut ins Programm aufgenommen



Die roten Kinosessel haben nach zwei Jahrzehnten ausgedient.



Architekt Christof Nauck (links) und Vorstandsmitglied Fabio Guidi mit dem Saal-Modell der neuen Sessel.

werden. Kurzfristige Programmänderungen sind jeweils auf der Website (www.kino-wildenmann.ch) publiziert.

Ein nachhaltiger Kinobetrieb

Die einschneidende Entscheidung, den Kinosaal einer umfassenden Renovation zu unterziehen und damit den heutigen Seh- und Komfortgewohnheiten anzupassen, hat das Kinoteam aus mehreren Gründen getroffen. Einerseits zeigen die Besucherzahlen nach oben. Das einzige verbliebenen Kino am rechten Zürichsee-Ufer konnte – entgegen dem grassierenden Trend des «Kinosterbens» – seine Stammbesucherinnen und -besucher halten und gewinnt stetig neues Publikum dazu.



Die Projektgruppe Saalrenovation (v.l.n.r.): Fabio Guidi, Denise Aberhalden, Christof Nauck, Res Müller.

Die Finanzen stimmen, insbesondere dank des Gönnervereins, der 2006 zum Zweck des nachhaltigen Kinobetriebs gegründet wurde und insbesondere bei grösseren Investitionen finanzielle Unterstützung gewährt.

Das Kino Wildenmann steht auf soliden finanziellen Füßen, was auch dem innovativen aktuellen Kinoteam zu verdanken ist. Neue Kinoformate wie die äusserst erfolgreiche «Ladies Night», das eben erst lancierte «Fiirabig-Kino», das Filme am Vorabend zeigt, oder – ganz neu – «Kino für di Chline», inklusive Kinderbetreuung, stossen auf grossen Anklang.

Crowdfunding für die neuen Sessel

Dennoch ist die Saalrenovation für das kleine Kino ein erheblicher Kraftakt. Hier hat sich die Kinoleitung für einen in der Männedörfler Kinogeschichte einzigartigen Weg entschieden.

Neben der grosszügigen Unterstützung des Gönnervereins wird eine Crowdfunding-Aktion ins Leben gerufen, die ab diesem Monat läuft. Den direkten Link dazu gibt es mit dem QR-Code am Schluss dieses Artikels.

Gönnerverein und Stiftungen werden rund 75 Prozent der Kosten tragen können. Rund 40000 Franken hofft das engagierte Kinoteam durch die Crowdfunding-Aktion zu erzielen. Wer sich finanziell an der Renovation des Kinosaals beteiligt, darf sich auf attraktive Gegenleistungen freuen. So kann man sich je nach Sponsorbetrag zum Beispiel auf ein Kino-Jahresabonnement freuen, einen Pre-Opening-Filmabend im neuen Kinosaal, Eintrittsgutscheine und anderes mehr. Mit dem Crowdfunding werden insbesondere die neuen Kinosessel finanziert.

Im Spätsommer 2024 in neuem Glanz

Die aufwändigen Renovationsarbeiten werden nach einem anspruchsvollen Zeitplan ausgeführt. Das Projektteam unter der Leitung von Vorstandsmitglied Fabio Guidi besteht aus der Geschäftsführerin Denise Aberhalden, ihrem Stellvertreter Res Müller und Architekt Christof Nauck, unter der Aufsicht von Vorstandspräsident Kaspar Hitz.

Nun wird bis Ende dieses Jahres der Sessellieferant bestimmt. Aktuell werden vom Kinoteam verschiedene Testessel mehrerer

Lieferanten «probegessen». Die Detailpläne für den neuen Saal werden ebenfalls bis Ende Jahr ausgearbeitet. Hier stellt insbesondere die technische Anpassung des Bodens eine gewisse Herausforderung dar.

Ausgeführt wird die Renovation des Saals während der verlängerten Kino-Sommerpause 2024. Und selbstverständlich wird der rundum erneuerte Kinosaal dann an einer grossen, feierlichen Eröffnungsparty der Bevölkerung präsentiert.



Foto: Thomas Rickenmann

Hier scannen und schon bald im bequemsten Kino am rechten Zürichseeufer die Filme geniessen!



MÄNNEDORF
KINO
WILDENMANN

Kino Wildenmann
Dorf-gasse 42 · Männedorf
www.kino-wildenmann.ch
info@kino-wildenmann.ch

A vibrant advertisement for Chrigis Sport Shop. The background is a collage of images: a skier in a white and black suit, a tennis player in a white shirt and black shorts, and the interior of a sports shop with shelves of equipment. The text is centered and includes the shop's name, address, and contact information. The word 'SKI' is written in large blue letters at the bottom left, and 'TENNIS' is written vertically in large purple letters on the right side.

**CHRIGIS
SPORT
SHOP**
8708 MÄNNEDORF

**DEIN PERSÖNLICHER
BERATER FÜR**

Di - Fr 8 - 12 / 13:30 - 18:30 / Sa 8 - 16
Tel 044 920 35 33
chrigissportshop.ch

SKI

TENNIS

Christchindli- Märt 2023 in Männedorf

**Samstag,
9. Dezember 2023
11 – 20 Uhr**

**Stimmungsvoller Markt
an der Kugelgasse bis in die
Abendstunden**

**Öffentliches Adventssingen
Weihnachtsgeschichten-Zelt
Kasperlitheater**

Zauberhafter Christchindlimärt in Männedorf

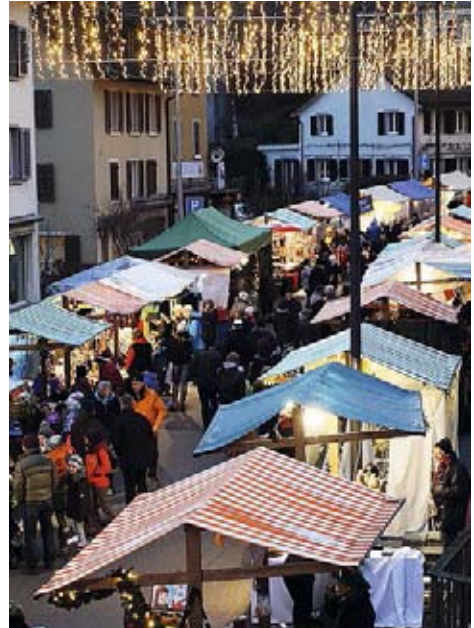
Am Samstag, 9. Dezember, trifft sich die Männedörfler Bevölkerung von 11.00 bis 20.00 Uhr am stimmungsvollen und allseits beliebten Christchindlimärt in der Kugelgasse.

Während sich ganz Männedorf und viele Gäste aus der gesamten Region am traditionellen Christchindlimärt des Gewerbevereins Männedorf treffen, bieten über 50 Aussteller und Ausstellerinnen aus dem Dorf und aus den Nachbargemeinden ihr weihnächtliches, abwechslungsreiches Sortiment an.

Sie finden am diesjährigen Christchindlimärt neben den langjährigen und von den Männedörfler Bewohnern liebgewonnenen und gut besuchten Standbetreibern, Vereinen und Organisationen dieses Jahr viele weitere spannende neue Anbieter mit ausgesuchten Köstlichkeiten für den Gaumen wie auch originellen Geschenken für die Liebsten.

Essen und trinken am Christchindlimärt

Diverse Stände bieten für den grossen und den kleinen Hunger ein reichhaltiges Angebot an Verpflegungsmöglichkeiten am diesjährigen Markt. Sie finden am Märt eine gesellige Glühweinbar, Raclette, heissi Marroni, Piccolizza, geräucherte Ribs mit Maisbrot, Pulled Beef Burger, Crêpes, Gerstensuppe, brasilianische, sri-lankische und indische Küche, American Hot Dog, Äplermagronen, Fonduezelt, Schoggimilch, Gulaschsuppe, geräucherten Fisch und feine Weine oder auch alkoholfreien Glühwein.



Der Christchindlimärt an der Kugelgasse.

Foto: Bobi Pfister

Geschenke für Ihre Liebsten

Für ein Weihnachtsgeschenk oder als Mitbringsel können Sie am Christchindlimärt bei den vielen Kunsthandwerkern und -handwerkerinnen viele neue Geschenke entdecken: Blachentaschen, Fotokarten, Buchbindeprodukte, Schweizer Bergkristalle, Naturseifen und wunderschöne Keramik. Auch handgemachte Textilware wie Alpakabekleidung, Handschuhe, Mützen, Pullover und diverse Kinderkleider finden Sie am diesjährigen Markt. Upcycling-Lampen sowie Weihnachtsdekorationen und Tannenzweige,

WEIHNACHTSDORF
16. & 17. Dezember

Suche bei uns Deinen
persönlichen Christbaum
& fälle ihn selbst!

SAVE THE DATE

Beim Schützenhaus Widenbad
Bergstrasse
8708 Männedorf

CHRISTBAUM VERKAUF
16. bis 23 Dezember 2023
REGI HÖLZ

Dieses Jahr wird unser Christbaumverkauf ein besonderer Anlass, weil wir Unterstützung aus der Nachbarschaft erhalten. Am Wochenende vom 16./17.12.2023 findet von 10.00 bis 17.00 Uhr, neben dem traditionellen Christbaum-Verkauf, auch ein kleiner Markt statt.

Es wird selbst-Gemachtes und selbst-Gestricktes angeboten. Es gibt warme Suppe und wie jedes Jahr, Würste zum selber grillieren. In unserem gemütlichen Zelt kann man Schnaps, Glühwein, Bier und viele alkoholfreie Getränke konsumieren.

Unsere Bäume wachsen seit über 20 Jahren auf Männedorfer Boden und wir dürfen Jahr für Jahr als Familien Betrieb diesen traditionellen Anlass mit zahlreichen freiwilligen Helfern durchführen. Dadurch konnten wir schon in vielen Haushalten mit einem Baum aus dem eigenen Dorf, eine Freude bereiten. Wir freuen uns mit, wenn wir in die glücklichen Augen blicken dürfen, wenn ein passender Baum gefunden, gefällt und gemeinsam verpackt werden kann. Wir helfen gerne mit oder übernehmen das Fällen ganz, wenn jemand sich diese Arbeit nicht zutraut. Doch allen, die gerne eine Säge in die Hand nehmen, stehen wir dem Glück nicht im Weg und lassen Sie wie oben beschrieben, Ihren Baum selbst fällen.

Soll es eine wunderschöne buschige Nordmantanne, eine edle Blautanne oder die traditionelle Rottanne sein? Bei uns finden Sie Ihren persönlichen Weihnachtsbaum. Unsere Tannenbäume stammen aus heimischen Kulturen. Sie sind unbehandelt und nicht beschnitten. Es stehen auch eine grosse Auswahl an bereits gefällten Bäumen zum Verkauf.

Nach der Wochenend-Eröffnung ist es selbstverständlich auch noch möglich den passenden Baum zu fällen. Täglich (23.12 bis 12 Uhr) sind wir von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr auf dem Platz und bieten Ihnen nebst dem Baum eine Wurst mit Brot, die Sie auch selber grillieren können.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!
Das RegiHolz-Team mit dem Christbaumverkauf



claro
FAIR TRADE

Die Bio-Schoggi mit
der magischen Zutat:
Wertschöpfung in Ghana

claro Laden Männedorf
Hasenackerstrasse 2
www.claromaennedorf.ch





Treffpunkt Christchindlimärt. Foto: Beate Brauner

Misteln, Eukalyptus für die weihnächtliche Dekoration werden angeboten. Die Fair-Trade-Produkte des claro Weltladens und die vielen anderen Stände bieten liebevoll selbst gemachtes Kunsthandwerk und Kleider an. Geschenke zum Essen oder Trinken finden Sie reichhaltig und verführerisch am diesjährigen Markt, wie Oliven und Antipasti, Gewürze aus Madagaskar, eine grosse Auswahl an Panettoni von StileVivo, die frisch gerösteten Kaffees von Corto Caffè und die italienischen Spezialitäten von Pane&Olio. Gebäck und Süsses finden Sie vielseitig bei den vielen Vereinen und Privaten, wie selbst-

gemachte Stollen, Birebrote, Guetzli, Wienerkipferl, Butterzöpfe, Grittibänze, Sirupe und Konfitüren.

Weihnachtsgeschichten-Zelt, Adventssingen, Kasperlitheater und Café im Untervogthaus

Das Untervogthaus Café ist ab 11.00 Uhr geöffnet und lädt alle grossen und kleinen Menschen ein, sich bei Kaffee und Kuchen zu verweilen. Pfarrer Achim Kuhn und die Musikschule Männedorf laden Sie um 17.15 Uhr herzlich zum offenen Adventssingen ein, und im Zelt der CGM werden Weihnachtsgeschichten vorgetragen. In der Evangelisch-methodistischen Kirche findet um 14.00 und 16.00 Uhr das traditionelle Kasperlitheater statt (siehe Seite 71).

Die Aussteller und die Organisatoren des Christchindlimärts, Gewerbeverein-Vorstandsmitglieder Roland Schmid und Andrea Rasonyi, freuen sich auf viele Besucher und Besucherinnen.

**Christchindlimärt Kugelgasse Männedorf
Samstag, 9. Dezember 2023
von 11.00 bis 20.00 Uhr**

SchnappSchuss



Indoor-Weihnachtsmarkt im acasa männedorf Pflegezentrum



Auch in diesem Jahr veranstaltet das acasa männedorf Pflegezentrum einen Indoor-Weihnachtsmarkt. Neben auswärtigen Händlern, welche ihre unterschiedlichen Handarbeiten anbieten, kann man viele kreative Arbeiten, allesamt von unseren Bewohnern erarbeitet, bestaunen und natürlich auch kaufen. Die Kreativarbeit und die damit zusammenhängende Gemeinschaft wird von den Menschen in unserem Hause geschätzt. Ressourcen werden gefördert, es wird geplaudert und gelacht. Die Endergebnisse zaubern unseren Senioren ein Lächeln aufs Gesicht und sie dürfen sehr wohl ein bisschen stolz auf ihre Werke sein.

Mit Ihrem zahlreichen Erscheinen machen Sie unseren Bewohnern eine zusätzliche Freude. Ausserdem besteht die Möglichkeit, sich vor Ort zu verköstigen.



acasa Indoor-Weihnachtsmarkt

Samstag, 2. Dezember 2023
von 10.00 bis 16.00 Uhr

acasa männedorf Pflegezentrum
Schwerzistrasse 32 · 8708 Männedorf

KAUFMANN TRANSPORTE AG MÄNNEDORF

UMZÜGE
MÖBELTRANSPORTE
MÖBELLAGER
MODERNER MÖBELLIFT
044 920 17 79

SEIT 1965



www.kaufmann-transporte.ch

Männedorf hilft bei Dorfprojekten in Kambodscha mit



Evangelisch-methodistische Kirche
Männedorf, Liebegasse 7

Viele Menschen in Kambodscha sind von Armut betroffen oder bedroht. Die Evangelisch-methodistische Kirche (EMK) hilft seit vielen Jahren bei der Realisierung von Entwicklungs- und Sozialprojekten, die der breiten Bevölkerung zugutekommen. Besonders positiv wirken sich die Unterstützung der ländlichen Bevölkerung durch Gesundheitsberatung sowie die Förderung von Landwirtschaft und kleineren Betrieben aus. Viele der 150 EMK-Gemeinden haben Komitees zur Förderung der Entwicklung in ihren Dörfern. Sie engagieren sich für den Zugang zu sauberem Trinkwasser, landwirtschaftliche Selbstversorgung, Gesundheitsvorsorge und Ernährungsberatung. Sie führen Reisbanken, bei denen Reis für die Überbrückung der Hungerzeit zwischen zwei Ernten bezogen werden kann, beraten die Menschen in neuen Anbautechniken oder bei der Vermehrung von Gemüsesorten, organisieren eine gruppenbasierte Rinderzucht, legen Fischteiche an oder helfen, Brunnen zu bauen. Entscheidend für den Erfolg ist, dass die Menschen durch die Entwicklungskomitees nicht nur theoretisches Wissen, sondern auch prakti-



sche Hilfe für die Alltagsbewältigung erhalten. Die Evangelisch-methodistische Kirche in Männedorf unterstützt mit ihren Einnahmen vom Adventsbazar dieses sozialdiakonische Projekt. Angeboten werden feine Wollsachen und Backwaren (Brot, Zopf, Guetzli), Konfitüre, sowie Bratwurst vom Grill, Canapés und frisch gebackener Kuchen mit Kaffee/Tee.

Adventsbazar

Samstag, 2. Dezember, 10.00–15.00 Uhr
Evangelisch-methodistische Kirche
Liebegasse 7 · 8708 Männedorf


SCHNEIDER


optik + akustik

www.optik-akustik.ch

Dorfstrasse 116 | 8706 Meilen | Telefon 044 923 20 00

Ihr Fachgeschäft für Augen und Ohren




ENGEL & VÖLKERS
 www.engelvoelkers.com/rapperswil
 Tel. +41 43 210 92 20

**Vernetzt
Engagiert**

Raffael Leimann
 Ihr Immobilienberater für Männedorf




**An 365 Tagen
für SIE da!**

Montag – Freitag
 7:45 – 18:30
Samstag
 8:00 – 16:00
Sonn- und Feiertage
 10:00 – 15:00

topharm
 See-Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Seestrasse 206, 8708 Männedorf
 Telefon 044 444 22 22
 www.see-apotheke.ch

YOGA




 Tel : 077 422 03 70
 yoga@bluewin.ch
 www.yogamaennedorf.ch


Bäckerei – Konditorei
M. Brandenberger

Feinste Schokoladenspezialitäten –
 Partybrote – Hochzeitstorten –
 und vieles mehr,
 was Ihren Gaumen verwöhnt!

Kirchgasse 55	8706 Meilen	Tel. 044 923 03 51
Filiale: Kugelgasse 14	8708 Männedorf	Tel. 044 920 53 46
Filiale: Zentrum Riedsteg	8707 Uetikon	Tel. 043 843 52 82

**BAUEN.
UNSERE LEIDENSCHAFT.**

- Maurerarbeiten
- Gipserarbeiten
- Plättliarbeiten



TISCHHAUSER
BAUGESCHÄFT MÄNNEDORF

Tel. 044 920 00 49
 info@tischhauser-ag.ch
 www.tischhauser-ag.ch

Der Männedörfler Fast-Ungar

Dies ist die aussergewöhnliche Geschichte eines Männedörflers, der seit 2019 zum zweiten Mal in dieser Gemeinde lebt – wenige Schritte entfernt von der Alten Landstrasse 172, wo seine Eltern nach dem Zweiten Weltkrieg eine Strickwarenfabrik betrieben. Der Mann heisst Siegfried Stauffer, wird demnächst 81 Jahre alt und blickt in einem 2400 Seiten starken Buch auf die turbulente Familiengeschichte der Stauffers zurück, die gemäss Chronikeinträgen im Kanton Bern bis weit ins 14. Jahrhundert zurückreicht. Geschichte schrieb die Familie aber vor allem in Ungarn, wohin Stauffers Urgrossvater Friedrich Stauffer 1885 ausgewandert war.

Migration – heute ein politisches Dauerthema. Die kleine Schweiz verkrafte die enorme Zuwanderung nicht, befürchteten viele im Bundeshaus und am Stammtisch. Das war auch schon mal anders. 300000 Menschen verliessen zwischen 1850 und 1915 die Schweiz, um ihr Glück im Ausland zu suchen, vor allem in Nord- und Südamerika und in Russland. Gemessen an der damaligen Bevölkerungszahl von 2,5 Millionen wanderte rund jede achte Person aus, gezwungen von Hungersnöten, Naturkatastrophen, Armut und zunehmender Industrialisierung. Die Behörden fürchteten den Verlust gerade der Tüchtigsten so sehr, dass einige Kantone die Emigration sogar verboten.

Einer dieser Auswanderer war Friedrich Stauffer, ein Bauernsohn und Käser aus Rüti bei Büren an der Aare im Berner Seeland. Das Berner Erbrecht schrieb damals vor, dass der Bauernhof jeweils dem jüngsten Sohn zufiel,



Siegfried Stauffer.

nicht dem ältesten. 1885 packte Stauffer deshalb als 32-jähriger Mann seine Sachen und zog mit seiner Frau Rosa Stauffer-Loder und vier kleinen Kindern Richtung Osten. Etappenweise ging es weiter bis nach Bayern, immer mal wieder unterbrochen von langen Aufenthalten auf Bauernhöfen, wo Stauffer als fachkundiger Käser und Spezialist für Emmentaler willkommen war. 20 Jahre später war er mit seiner inzwischen gewachsenen Familie – vier Söhne, fünf Töchter – an einem Ziel, das er sich ursprünglich vielleicht gar nicht gesetzt hatte: Répcelak, ein kleines Städtchen mit 2500 Einwohnern in Westungarn, rund 40 Kilometer von der österreichischen Grenze entfernt, benannt nach dem nahen Fluss Répce.



terrago

Öffnungszeiten:

Mo – Fr:
06.00 – 19.00 Uhr

Sa – So:
08.00 – 16.00 Uhr

terrago
Bahnhofstrasse 17
8708 Männedorf

044 920 50 44
bio@terrago.ch
www.terrago.ch

Arztpraxis Nikmo Schaffner

Dr. med. Marja-Leena Nikmo,
Fachärztin für Allgemeinmedizin

Als langjährige Hausärztin von Herrliberg möchte ich jetzt gerne für weitere neue Patient/innen ab zehn Jahren meine Türen öffnen. Für unsere Praxis ist es sehr wichtig Ihre kompetente Betreuung zu übernehmen. Wir bieten auch eine Medizin bei welcher die pflanzlichen, natürlichen Medikamente zum Einsatz kommen. Unsere Fachgebiete sind Allgemeine Innere Medizin und Gynäkologie.

Vereinbaren Sie einen Termin für das erste Gespräch unter der

Telefonnummer 044 915 14 15

Arztpraxis

Frau Dr. med Marja-Leena Nikmo Schaffner

Weitere Infos unter homepage:
www.arztpraxisschaffnernikmo.ch

Chinesische Spezialitäten

Lassen Sie sich in angenehmer Atmosphäre
von unserem vielseitigen
und preiswerten Angebot verwöhnen!

mit Take away!

CHOI'S

CHINA'S BEST
CHINA RESTAURANT

Montag Geschlossen

CHOI'S

King's Court One

Kügelgasse 11 • Caféletestaurant Möven • 8708 Männedorf
Tel. 044 921 12 21 • Fax 044 790 26 61



gadola

HOCHBAU TIEFBAU ERDSONDEN FASSADEN IMMOBILIEN



www.gadola-bau.ch



Das «Grosse Stauffer-Haus» (1915).

Die Familie bezog das «Grosse Stauffer-Haus», ein schlossähnliches, U-förmiges, zweistöckiges Herrschaftshaus von rund 25 Metern Länge und 20 Metern Breite – zuerst zur Miete, später kaufte sie es. 1905 begann im Erdgeschoss in Handarbeit die Produktion von Butter und Käse. Der Betrieb lief gut und wuchs, trotz staatlicher Widrigkeiten während und nach dem Ersten Weltkrieg. 1925 folgte der Bau der ersten Käsefabrik, angelegt für die Verarbeitung von 10000 Litern Milch pro Tag. Das Unternehmen beschäftigte damals bereits rund 85 Angestellte, betrieb auch Schweinemästereien zur Verwer-

tung der Molke – damals ein «Abfallprodukt» der Käserei – und überstand die Weltwirtschaftskrise ab 1929 schadlos.

1911 war in Thun von der Käserei Gerber der Massen- bzw. Schmelzkäse erfunden worden, der dank Zugabe von Natriumcitrat und Emulgatoren viel länger haltbar war als traditioneller Käse. Die Gerber- und Galakäsi wurden bis hin zum heutigen Fertigfondue ein durchschlagender Erfolg. Stauffers kauften eine Herstellerlizenz und begannen 1930, nicht mehr nur die gängigen Emmentaler und Trappistenkäse, sondern auch Schachtelkäse herzustellen. Sie stockten die Fabrik um eine Etage auf, hatten Salz- und Lagerräume für Zehntausende von Käselaibern, gründeten Milchsammelstellen und Filialen im ganzen Land. Sie mechanisierten die Produktion, zuerst mit Dampfmaschinen und ab 1940 mit Strom. Für die Versorgung des Landes und der Armee mit Milchprodukten war die Firma längst so wichtig geworden, dass der Staat auch Steuererleichterungen und andere Unterstützung gewährte. Heute würde man sagen: Die Käsefabrik Stauffer war für Ungarn «too big to fail».



Das neue Fabrikgebäude (rechts das «Grosse Stauffer-Haus»). Produktionsräumlichkeit mit Belegschaft.



Grossmutter Hermina Gamauf-Stauffer (1894–1934) und rechts Grossvater Otto-Ernst Stauffer (1886–1966) mit ihrem ersten Kind Roszi.

Doch der Zweite Weltkrieg führte schliesslich ins Verderben. In Ungarn wüteten die deutschen Nationalsozialisten und die noch schlimmeren faschistischen ungarischen Pfeilkreuzler. Mitten in dieser strubben Zeit kam Siegfried Stauffer im Dezember 1942 zur Welt, ein Jahr nach seiner Schwester Helga. Im Dezember 1944, ein halbes Jahr vor Kriegsende, ergriff ihre Mutter Gizella Stauffer-Lukoviczky – eine Südungarin – mit ihren kleinen Kindern vor den heranrückenden stalinistischen Truppen die Flucht und setzte sich auf Umwegen über ein Flüchtlingslager in Österreich in den neuburgischen Jura ab. Der Vater Ernö Stauffer war damals in der ungarischen Armee und später in amerikanischer Kriegsgefangenschaft in Bayern. Er fand sie im Flüchtlingslager und kam mit ihnen in die Schweiz

Nach dem Krieg folgte für die Stauffer'sche Familiendynastie der Hammer: Gestützt von der russischen Besatzungsmacht, verstaatlichten die ungarischen Kommunisten, eigentlich stets eine kleine Minderheit im Land, am 1. März 1948 die ganze Fabrik. Siegfried Stauffer weiss dank Informationen seines damals 28-jährigen Onkels Alfred,

wie entwürdigend die Enteignung ablief: «Ein 16-jähriger Bäckerlehrling marschierte ins Direktionsbüro und teilte mit, er sei hier im Auftrag der Regierung und der Geheimpolizei, die Fabrik sei umstellt. Alfred Stauffer, Direktor und letzter dort verbliebener Stauffer, solle die Schlüssel aushändigen, dann könne er gehen.» Für den Verlust des ganzen Unternehmens, das auf fünf Fabriken angewachsen und Hunderte Millionen Dollar wert war, wurden die Stauffers später mit ein paar tausend Franken entschädigt.

Für Siegfried und Helga Stauffer begann im Jura ein neues Leben. Vater und Grossvater gründeten zusammen mit der jüdisch-ungarischen Familie Cocron die «Fabrique de tricottage ERON» in St. Aubin NE. Doch die Eltern liessen die beiden kleinen Kinder bei der französisch sprechenden Familie zurück, um sich eine neue Existenz aufzubauen. Sie zogen ins thurgauische Balterswil, arbeiteten und lernten dort in einer Strickwarenfabrik. Später zogen sie nach Männedorf an die Alte Landstrasse 172 und übernahmen dort von der alten Frau Ulrich, einer Deutschen aus Konstanz, Parterre und Keller für das Lager australischer Schafwolle sowie Strick- und Nähmaschinen von Frau Ulrich und aus Balterswil. Sie arbeiteten, schliefen im Bureau auf einer Matratze und kochten auch dort in der Fabrik. Erst 1952 stiessen die Kinder wieder dazu und gingen in Männedorf zur Schule. Allerdings gab es anfänglich ein Problem: Die Kinder sprachen nur Französisch, die Eltern praktisch nur Ungarisch. Es dauerte schon etwas, bis sie sich wieder verstanden. Nach der Sekundarschule machte Siegfried Stauffer eine Lehre als Maschinenzehner bei Escher-Wyss in Zürich, studierte am Technikum Winterthur Maschinenbau und arbeitete bei Heppenstall in Zug als Entwicklungsingenieur.

nieur. Er löste unter anderem das Problem des Freiheitsgrades der grössten Greifzange der Welt – 300 Tonnen zum Heben von Gussblöcken aus Schmiedestahl bei 1200 Grad Celsius, etwa der riesigen Kurbelwelle des Überseedampfers «Queen Mary 2» – und erhielt dafür vom Stammhaus in Pittsburgh (Pennsylvania, USA) sogar ein Patent auf seinen Namen. Verheiratet war Stauffer seit 1969 mit der Kinderkrankenschwester Heidi Bänninger aus Winterthur, mit der er drei Kinder grosszog.

Die ungarische Käsefabrik gibt es immer noch, wenn auch unter neuen Besitzern: 1995 verkaufte der Staat die Fabrik – damals bei 7000 Tonnen Jahresproduktion angelangt – an die französische Bongrain Holding (heute Savencia, bekannt etwa für Caprice des Dieux). Einmal war Stauffer wieder dort: Die Stadt Répcelak lud die Stauffer'schen Nachkommen 2005 zum 100-Jahre-Jubiläum der Firmengründung ein. Das grosse

Stauffer-Haus, wo er die ersten Lebensjahre verbracht hatte, stand allerdings nicht mehr. Nach einer grossen Überschwemmung 1965, die das Land zwischen den beiden Flüssen Répce und Rába bis zu vier Meter tief unter Wasser setzte und den porösen Sandstein des Schlosses beschädigte, musste es abgebrochen werden.

Was von damals noch sehr lebendig bleibt, sind Siegfried Stauffers Erinnerungen, die er in seinem Familienwäzler-Entwurf zu Papier gebracht hat und mit vielen historischen Fotografien belegt. Hauptquellen seines grossen Stauffer-Buchs waren nicht etwa seine Eltern. Diese blendeten die unangenehmen Erfahrungen mit den kommunistischen Besatzern nach dem Krieg lieber aus. Die meisten Informationen kamen von seinem Grossonkel Rudolf in Kalifornien sowie aus einem Buch des lokalen Historikers und Lehrers Dr. István Naszádos von 1985, den er als Co-Autor würdigt. *Erwin Haas*



Käsemarketing der Stauffer & Söhne (Käsefabrik Répcelak, Sopron, Budapest).



Apotheke & Drogerie

Parfumerie Leue

Bei
der Migros
im Zentrum
Leue



Dr. Reza Mirsaidi
Eidg. dipl. Apotheker FPH

Unsere Dienstleistungen

- Blutdruck-, Blutzucker- und Cholesterinmessung
- Individuelle Impf- und Reiseberatung
- Kontrolle der Hausapotheke
- Kostenloser-Hauslieferdienst
- Beauty/Schönheit
- Spagyrische Beratung
- Mineralstoffe nach Dr. Schüssler

**Apotheke & Drogerie
Parfumerie Leue**
 Alte Landstrasse 258
 8708 Männedorf
 Telefon 044 922 15 15
 Fax 044 922 15 16

Öffnungszeiten:
 Montag bis Freitag
 8 – 19 Uhr durchgehend
 Samstag
 8 – 18 Uhr durchgehend

Wir sind gerne für Sie da!

Schibli

ELEKTROTECHNIK

Schibli AG
 Kleindorfstrasse 36
 8707 Uetikon am See
 Telefon +41 44 920 08 06
 uetikon@schibli.com

IHR PROFI RUND UM ELEKTROTECHNIK.

Ihr rundum verbindlicher Elektriker,
7x24 Stunden für Sie im Einsatz.

www.schiblag.ch
rundum verbindlich.




RUEGG
gartendesign

043 810 8708
gartendesign.ch



geniessen · wohnen · schenken

StileVivo

Kugelgasse 14, 8708 Männedorf
www.stilevivo.ch | info@stilevivo.ch
Tel: 043 844 34 55

Di - Fr 10:00 - 12:00 / 14:00 - 18:00 Uhr
Sa 10:00 - 16:00 Uhr



**Ab Ende Oktober
wieder riesige Auswahl
an besten Panettone**

Sonntagsverkauf in Männedorf

17. Dezember 2023 von 11.00 bis 16.00 Uhr

Gönnen Sie sich etwas Zeit für Ihre Einkäufe im Dorf und lassen Sie sich von der winterlichen Atmosphäre am Sonntagsverkauf in Männedorf am 17. Dezember verzaubern.

Der Sonntagsverkauf im Fischotterdorf bietet Ihnen gemütliches Einkaufen von **11.00 bis 16.00 Uhr** mit kompetenter Beratung fernab aller Hektik. Gerne stellen Ihnen die aktiven Männedorfler Geschäfte Weihnachtsgeschenke zusammen und geben Ihnen in allen teilnehmenden Läden Gratisbons für die feinen Hamburger oder Glühwein vom Senftopf vor dem Jeanshaus.ch oder für einen Kaffee, Tee oder Kuchen im Untervogthaus oder Terrago. Diese können Sie am verkaufsoffenen Sonntag gleich vor Ort einlösen.

Geschenke für Weihnachten, Esstände und Kinderhüteservice

Die teilnehmenden Läden nehmen sich gerne Zeit für eine persönliche Beratung und bieten für alle Kunden des Sonntagsverkaufs einen Kinderhüteservice im «**Untervogthaus**» an. Dort können die Kinder Theater spielen, basteln und Guetzi essen, während die Eltern

im Dorf in Ruhe ihre Einkäufe erledigen oder einen Kaffee und Kuchen geniessen im Untervogthauskafi. Für ein spannendes Kinderprogramm sorgt Isabelle Glur vom «**Theater Tamtam**».

Gleich um die Ecke an der Kugelgasse finden Sie den schönen Geschenkladen «**StileVivo**» mit vielen kulinarischen Verführungen, Panettoni in wundervollen Verpackungen und viele Weihnachts-Geschenkideen in aus dem mediterranen Raum.

Einige Meter weiter oben, an der Alten Landstrasse 205, finden Sie im «**Jeanshaus.ch**» eine vielseitige Jeansauswahl mit dem beliebten Service, die Hose gratis und sofort zu kürzen. Es gibt auch eine grosse Auswahl an nachhaltigen Accessoires wie Mützen, Schals, elastischen Gürteln und Taschen mit auswechselbaren Trageriemen in vielen verschiedenen Farben als Geschenkidee für die ganze Familie. Weitere Ideen für die Weihnachtszeit sowie Fairtrade-Produkte aus den Bereichen Lebensmittel, Mode, Schönheit und Geschenke können Sie beim engagierten «**claro Fair Trade**»-Team vis-à-vis der Migros finden, ob Taschen aus widerstandsfähigen Materialien, feine biologische Knabbereien, Tees oder Schmuckstücke.



Schöne Geschenke finden Sie bei allen Detaillisten.



Spitzer Bedachungen AG
Männedorf / Uetikon am See
044 920 59 24



Steildach, Flachdach und Fassaden...
Ihr Gebäudehüllenspezialist aus Männedorf!



SONNENHOF

UETIKON AM SEE
RESTAURANT

24.12.2023: Weihnachten gemeinsam aber doch nicht alleine am Mittag.

28.-30.12.: 8.00-24.00 Uhr

31.12.2023: 18 Uhr bis Schluss (6-Gang-Silvestermenü ab 18 Uhr)

1.1.2024: Bleibt das Restaurant geschlossen

**Saisonale
Schweizerküche**
mit innovativem Einschlag

Montag, Donnerstag bis Samstag, 8 bis 24 Uhr
Sonntag, 9 bis 24 Uhr / Dienstag + Mittwoch Ruhetag

Cyril Béguelin und Miriam Schmid
Bergstrasse 91, 8707 Uetikon am See
Telefon 044 920 11 01, sonnenhof-uetikon.ch
info@sonnenhof-uetikon.ch

044 921 17 22

Wir
wünschen Ihnen
ein schönes
Weihnachts-
fest

HAIRCARE

**Wir beraten Sie
gern und freuen uns auf
Ihren Besuch!**

www.coiffeur-haircare.ch

Alkoholfreier Wein



Degu-Paket
je 2 Flaschen
für 60.- statt 90.-

VINTHEK
DIE ÖKOLOGISCHE WEINERZEUGUNG
Kugelgasse 17, 8708 Männedorf

Passende Nagellacke und innovative Drogerieprodukte für unter den Baum finden Sie in der «**Seeapotheke Männedorf**». Diese ist auch an diesem besonderen Sonntag zur gewohnten Zeit von 10.00 bis 15.00 Uhr geöffnet. Ein grossen Mehrwert für Männedorf übrigens, dass man hier jeden Sonn- und Feiertag immer bestens beraten wird.

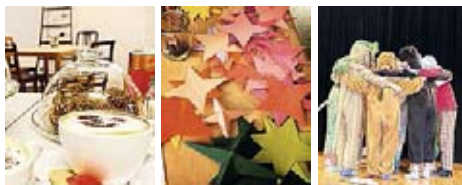
Eine prächtige Auswahl an Bio-Produkten und feinen Barista-Kaffee gibt es am Bahnhof Männedorf beim «**Terrago**». Viele kleine und grosse Leckereien und eine Frischetheke bieten angenehmes Einkaufen auch am Sonntag. Ein Besuch bei Ardit und seinem Team lohnt sich auf jeden Fall und am verkaufsoffenen Sonntag gibt es auch noch einen Raclettestand vor dem Geschäft.

Am selben Ort finden Sie neu auch die «**Blumen zum Glück**» im hinteren Teil des Ladens integriert und mit viel Freude und Liebe nach individuellen Wünschen zusammengestellt. Als Mitbringsel an diesem Sonntag für Freunde und Familie sowie auch zum Vorbestellen für die Weihnachtszeit.

Wer noch auf der Suche nach antiker Weihnachtsdeko ist oder noch andere besondere Trouvaillen für die Festtage sucht, der nimmt sich am besten die Zeit, an diesem Sonntag in der «**Brocki vom Frauenverein**» vorbeizuschauen und neue alte Schätze zu finden.

Aktivitäten rund ums Jeanshaus.ch

Was braucht es für Schwangerschaft, Geburt, Wochenbett und Stillzeit? «**Hebammen am See**» werden an diesem Sonntag vor dem Jeanshaus.ch an ihrem Stand auf diese Fragen gerne individuell eingehen. Mit dabei sind ausgesuchte Produkte aus ihrem Bauchladen, die sich wunderbar auch als Geschenkidee für frischgebackene Eltern zu Weihnachten eignen.



Im Untervogthaus gibt es Kaffee und Kuchen, Kinderhütendienst, Theaterspiel und einen Kreativraum.

Zudem werden wir auch vor dem Jeanshaus.ch einen **Weihnachtsbaum zum Schmücken** hinstellen, wo alle, die möchten, zum Schmücken kommen dürfen, und für alle gibt es die Möglichkeit, einen Wunsch auf den Zettel zu notieren und den an den Baum zu binden. Von den Wünschen werden drei am Samstag, 23. Dezember, gezogen und wenn möglich auch erfüllt.

Der «**Senftopf**» wird mit dem Essensstand vor dem Jeanshaus.ch seinen Platz haben und ein gemütlicher Bereich zum Sitzen lädt zum Verweilen ein. Unser Tipp: Schauen Sie sich bei der Gelegenheit gleich die Spezialitäten vom Senftopf an, die feinen Gläschen eignen sich optimal auch als Mitbringsel.

Schauen Sie am Sonntag, 17. Dezember, in Männedorf vorbei, geniessen Sie die vorweihnachtliche Stimmung und lassen Sie sich von dem vielfältigen Angebot im Dorf überraschen.

Sonntagsverkauf in Männedorf

17. Dezember 2023, 11.00–16.00 Uhr

- Jeanshaus.ch
- Claro
- Terrago
- Blumen zum Glück
- Seeapotheke
- Stile Vivo
- Untervogthaus
- Theater Tamtam
- Brocki
- Senftopf
- Hebammen am See

Ihre Detaillisten von Männedorf freuen sich auf Ihren Besuch!

Will überlegt sein: Der Sprung ins kalte Wasser

Dominic Lüthi empfiehlt, ausreichend vorbereitet ins kalte Wasser zu gehen. Sowohl beim Eisbaden-Event seines Unternehmerforums Zürichsee im Seebad Lattenberg in Stäfa als auch den KMU, die er in Bezug auf die Zusammensetzung des Verwaltungsrats unterstützt.

Was das optimale Verwaltungsratsgremium ausmacht

Ein überlegt zusammengesetzter Verwaltungsrat (VR) ist ein unternehmerischer Erfolgsfaktor. Bei der Vergabepaxis spielen neben Fähigkeiten auch Vertrauen, Kontrolle und Gefälligkeiten eine Rolle. Deshalb wählen viele KMU-Firmeninhaber:innen Personen aus dem Freundes- oder Bekanntenkreis in den Verwaltungsrat. Das kann dazu führen, dass Gefahren und Chancen für das Unternehmen zu spät wahrgenommen werden, blinde Flecken und unerwünschte Befangenheiten entstehen.

Diese Erkenntnis gewann Lüthi durch seine Masterarbeit «Optimale VR-Komposition in Schweizer KMU». Seither hilft er kleinen bis mittelgrossen Firmen, Menschen mit ausgewiesenen Fähigkeiten für bestimmte Funktionen in den VR zu holen. Damit nicht genug: Dominic Lüthi entwickelte eine digitale Matchmaking-Plattform zum Thema. Hier können sich KMU und potenzielle VR sogar selbständig finden. Ein sinnvolles Angebot, das rege genutzt wird. Das Baby wurde eben zehn Jahre alt. Der «Fischotter» gratuliert dem Männidörfler zum Jubiläum!

Von Männedorf in die Schweiz – für grosse und kleine Unternehmen

Mit Hilfe von VRMandat.com kann jedes Schweizer KMU seinen Verwaltungsrat selbst



Dominic Lüthi: Unternehmer, Gründer und CEO von VRMandat.com

und nach objektiven Kriterien erweitern, fehlende Kompetenzen suchen und das ideale Kandidatenprofil direkt finden.

Die potenziellen neuen VR-Mitglieder lassen sich sach- und fachgerecht vergleichen. Das Ergebnis: Durch das systematische Vorgehen gewinnt das Unternehmen Zeit und spart Kosten.

Was ist ein idealer Verwaltungsrat?

Der VR ist in der Regel eine optimal zusammengestellte Gruppe von Menschen, denen die strategische Führung der Geschäfte und die Verantwortung einer AG obliegen. Die dafür nötigen Kompetenzen bündelt das Verwaltungsratsgremium – heute sind Erfahrungen in Strategie, Führung, Transformation, Digitalisierung, Wachstum, künstlicher Intelligenz, Diversifikation, Ethik, Compliance oder andere gefordert. Liegen die entsprechenden Ressorts in fachkundigen Händen und arbeitet zudem eine unabhängige aussenstehende Instanz im VR mit, stehen die Chancen auf eine gute

Governance besonders günstig. Ein sinnvoller Mix aus Erfahrung, Geschlecht, Ansichten, Alter, Herkunft, Branchen- und Fachwissen bringt das Unternehmen weiter.

Am richtigen Ort eingesetzt, gibt jeder sein Bestes: Neue Möglichkeiten und potenzielle Gefahren für den Betrieb werden frühzeitig erkannt; dem KMU fällt es leichter, Chancen zu erkennen und das Tempo der gegenwärtigen Veränderungen zu halten. Die jeweils aktuellen Herausforderungen bestimmen Grösse und Profil des Verwaltungsratsgremiums sowie dessen strategische Aufgabenstellung.

Beruf und Berufung «Verwaltungsrat»

Unternehmer, Gründer und CEO von VR-Mandat.com sowie StiftungsratsMandat.com, Präsident des UFZ Unternehmerforums Zürichsee, Dozent im Lehrgang «Verwaltungsrätin/Verwaltungsrat SAQ-Zertifikat» an der AKAD und weitere Lehrtätigkeiten – Dominic Lüthi ist ein «Portfolio-Worker» und das Thema «Verwaltungsrat» seine Leidenschaft. Im Toggenburg aufgewachsen, hat der Sportschütze und Eisbader bereits vor 25 Jahren zurück nach Männedorf gefunden. Aus beruflichen und wirtschaftlichen Gründen. Sein Grossvater Heiri Ammann war Männidörfler

und hatte in Meilen einen KMU-Betrieb aufgebaut. Hat der in der prosperierenden Gemeinde weitherum geschätzte Unternehmer seinen Enkel beeinflusst, 2000 seine erste Einzelfirma zu gründen?

Dominic Lüthi privat

Er ist Vater von zwei schulpflichtigen Kindern, Wirtschaftsinformatiker, Familienmensch, reist gern, mag mechanische Armbanduhren und historische Fahrzeuge. Als VR einer lokalen Brauerei hat er eine Vorliebe für einheimisches Bier und als Stiftungsratsmitglied der gemeinnützigen Stiftung Boldern (wo aktuell ein Crowdfunding für einen Spielplatz öffentlicher Erholungs- und Spielplatz «Hermelin» läuft, www.lokalhelden.ch/hermelin). möchte er die Begegnung von Menschen und das Soziale in der Region fördern. Zudem geniesst er aktives Entspannen durch Eisbaden im kalten Zürichsee. *Brrrr.* *Cornelia Aschmann*

VRMandat.com

Seestrasse 10

8708 Männedorf

Tel. 079 303 33 69

luethi@vrmandat.com

www.vrmandat.com



UNIREP Schlüsselservice

Rapperswil bis Zürich

Axel Jäger · 044 991 28 88 · info@unirep.ch

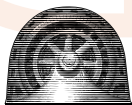
UNIREP Schlüsselservice GmbH · Kirchgasse 65 · 8706 Meilen



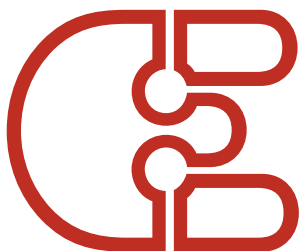
Erhöhte **Sicherheit**
rund ums Haus.

Ihr kompetenter
Partner für Schliess-
anlagen, Zutritts-, Tür-
und Austrittstechnik

- Schlüsselservice
- Einbruchschutz
- Reparaturen
- Notfalldienst



e gueti Verbindig!



Hans Enzler AG

ELEKTRO TELECOM
8708 MÄNNEDORF
TEL. 044 920 00 30
ENZLER-ELEKTRO.CH

Neue Marke. Gewohnte Qualität.

Ab dem 1. Juli 2023 sind wir Ihre neue Opel-Vertretung am rechten Zürichsee-Ufer und weiterhin wie gewohnt Ihre Toyota-Servicevertretung. Reparatur aller Marken.

Garage Weber AG
Bergstrasse 183
8708 Männedorf

Telefon 044 920 06 75
info@garage-weber.ch
www.garage-weber.ch



**Hilfe für Computer,
Handy und Drucker**

Lösungen - Installationen
Schulungen - alle Marken

Bei Ihnen zuhause oder im
Untervogthaus in Männedorf

Andrea Rasonyi (-Steinbrüchel)
079 527 78 51
andrea@rasonyi.com
www.rasonyi.com



SPESCHA & VIDAS AG

Maler und
Tapezierer

Tel. 044 920 02 32
8707 Männedorf
www.malervidas.ch

«Fischotter» – Marktfenster Männedorf



Mit einem feinen Gespür für aktuelle Trends ist der Jeansspezialist am Zürichsee ein Magnet für Fashionistas und Denim-Fans – und das seit Jahren. Entdecken Sie fair hergestellte Mode im Jeanshaus an der Alte Landstrasse 205.
jeanshaus.ch



Der Heizhandschuh BIOS von Snowlife wurde explizit für den Velofahrer entwickelt, der bei Kälte und Nässe unterwegs ist, und bietet Wärme und Schutz auch für viele andere Aktivitäten. Die Temperatur kann auf drei Heizstufen reguliert werden und hält bis zu vier Stunden warm. Neu erhältlich im Chrigris Sport Shop, Mittelwiesstr. 39.
chrigrissportshop.ch



Es gibt immer etwas zu feiern – mit einem Cüpli vom Zürichsee! Überraschen Sie Ihre Freunde mit dem quirligen Crescendo Sekt von Wetli. Der Likörwein Dolce Felice reift über drei Jahre im Barrique. Wunderbar dunkel in der Farbe und kräftig im Geschmack ist er wie ein Portwein zu geniessen. Weinbau Wetli, Allenbergstrasse 70.
weinbau-wetli.ch



Der Spumante von Pizzolato ist eine Verführung für die Nase, den Gaumen und das Auge. Als Rosé, Moscato oder Dry erhältlich. Elegante Perlage und aussergewöhnliches Flaschendesign. Elegante Geschenkkörbe – Terrago legt grossen Wert auf Nachhaltigkeit, die Herkunft der Produkte und faire Bedingungen bei der Herstellung. Terrago finden Sie im Bahnhof Männedorf.
terrago.ch



Die Bohnen des Atlantico Segelkaffees haben eine grosse Reise hinter sich: Um ein Zeichen für den umweltfreundlichen Warentransport zu setzen, reist der Kaffee aus Nicaragua mit dem Segelfrachter über den Atlantik. Handgemachter Kazuri-Tonschmuck von Frauen aus Nairobi, Kenia. Keramik bemalt und gebrannt. Kaffee und Schmuck neu im claro Fair Trade Weltladen. Hasenackerstrasse 2.
claromaennedorf.ch



«Drawstring Bag» vom sozialen Unternehmen KitePride – Die perfekte Tasche für jede Tages- oder Nachtzeit. Mit Platz für alles, was man immer dabei haben muss. Jedes Stück ist ein Unikat und wird aus Drachen, Segeln und Fallschirmen hergestellt. Mit dem Kauf einer Tasche hilfst du Frauen und Männern beim Ausstieg aus Prostitution und moderner Sklaverei. Im StileVivo, Kugelgasse 14.
stilevivo.ch

Reiki selber lernen

DEIN MEHRWERT DER REIKI-AUSBILDUNG:

- Herausforderungen meistern
- Positive Lebenseinstellung fördern
- innere Ruhe und Gelassenheit stärken
- Stress abbauen (z.B. zur Burnout-Prävention)
- Situationen und Mitmenschen besser verstehen
- harmonische Beziehungen führen (Partnerschaft, Familie, Beruf)

NÄCHSTE AUSBILDUNGSDATEN:

01./02. Dezember 2023 oder 19./20. Januar 2024



Yinspiration
COACHINGS, WORKSHOPS, AUSBILDUNGEN

Jana Antonioli & Sandra Lehmann
Alte Landstrasse 413
8708 Männedorf

www.yinspiration.ch



Evangelisch-methodistische Kirche
Männedorf, Liebeggasse 7

Herzliche Einladung zum **Bazar**

Samstag, 2. Dezember 2023, 10.00 – 15.00 Uhr

Grillstand – Kaffeestube – Gebackenes – Konfitüre – Stricksachen

Der Erlös ermöglicht Dörfern in Kambodscha nachhaltige Projekte, wie Schulbildung, Fischzuchtanlagen und den Bau von Saatgutspeichern.

SABANI'S

Reinigungsteam

Emil Staub Strasse 2
8708 Männedorf
Tel. 079 216 62 67

info@sabanis-reinigungsteam.ch

- Hauswartungen
- Büroreinigungen
- Umzugsreinigungen
- Gartenunterhalt
- Neu- und Baureinigungen
- Fenster- und Storenreinigung
- Wintergartenreinigung
- Fassadenreinigung
- Bodenbeläge imprägnieren/versiegeln

PNEUHAUS BÖNI AG Männedorf



**Ihr Reifenspezialist am
rechten Zürichseeufer**

Langackerstrasse 11 Tel. 044 920 30 85
8708 Männedorf www.pneu-boeni.ch



**Heizungen
& Wärmepumpen**

Bodmer AG

**Ihr kompetenter Partner
für alle Heizungsfragen**

**seit
1935**

8712 Stäfa
Seestrasse 107
Tel. 044 926 11 49

8708 Männedorf
info@bodmerag.ch
www.bodmerag.ch

Restaurants: Winter-Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr



Besuchen Sie uns im Dezember in unseren Restaurants mit unseren vielen winterlichen Spezialitäten! Lassen Sie sich von uns kulinarisch verwöhnen. Wir freuen uns auf Sie und wünschen Ihnen ganz schöne Feiertage

Ihre Restaurants in Männedorf

Restaurant Pizzeria

Bahnhof-Post

Bahnhofstrasse 12

Tel. 044 920 00 73

Mo–Sa: 8.00–23.00 Uhr

Ferien: 23.12.23–7.1.24



Restaurant Il Lago

Dorfstrasse 41+43

Tel. 044 790 20 50

www.illago.ch

Mo, Di, Do, Fr: 11.00–14.00 / 17.00–22.00 Uhr

Mi geschlossen. Sa: 17.00–22.00 Uhr

So: 11.30–20.30 Uhr

Geschlossen: 24. und 25.12.23 sowie 1.1.24



Hotel Restaurant Boldern

Boldernstrasse 83

Tel. 044 921 71 11

www.boldern.ch

Mo–Fr: 6.30–22.00 Uhr

Ferien: 16.12.23–7.1.24



Restaurant Obstgarten

Obstgartenweg 22

Tel. 044 920 60 45

www.restaurant-obstgarten.ch

Di–So: 10.00–14.00 / 17.00–23.00 Uhr

Ferien: 18.–26.12.23



Restaurant Pizzeria

Casa della mamma

Haldenstr. 55 (Hallenbad)

Tel. 044 920 38 38

www.casadellamamma.ch

Di–So: 9.00–22.00 Uhr

Ferien: Siehe Website



Restaurant Sonnenhof

Bergstrasse 91

8707 Uetikon am See

Tel. 044 920 11 01

www.sonnenhof-uetikon.ch

Mo, Do bis Sa: 8.00–24.00 Uhr

So: 9.00–24.00 Uhr

Di und Mi Ruhetag

24.12.: Weihnachten gemeinsam, aber doch nicht alleine am Mittag.

28.12.–30.12.23: 8.00–24.00 Uhr

31.12.23: 18.00 Uhr bis Schluss

(6-Gang-Silvestermenü ab 18.00 Uhr)

Geschlossen: 1.1.2024



Restaurant Choi's Chinas Best

Kugelhalle 11

Tel. 044 921 12 21

www.chois.ch

Di–Fr / So: 11.30–14.00 / 18.00–22.00 Uhr

Sa: 18.00–22.00 Uhr

Ferien: Siehe Website



Restaurant Spice Village

Emil-Staub-Strasse 5

Tel. 043 539 51 10

www.spicevillage.ch

Mo–Fr: 11.00–14.00 / 17.00–23.00 Uhr

Sa / So: 17.00–23.00 Uhr

Keine Ferien



Privates Seniorenzentrum SUNNMATT

Café/Restaurant

Alte Landstrasse 139

Tel. 044 922 18 73

www.psz-sunnmatt.ch

Täglich geöffnet: 7.30–19.00 Uhr

(warme Küche bis 18.00 Uhr)

Keine Ferien



Restaurant Widenbad

Seidenhausweg 2

Tel. 044 920 08 28

www.widenbad.ch

Di–So: ab 11.00 Uhr

durchgehend geöffnet

Mo: Ruhetag, Mi: ab 9.00 Uhr

Geschlossen: 23.–25.12.23



HAAR DESIGN

www.haarpunktdesign.ch

Michelle Tarnutzer
Seraina Appenzeller

044 920 68 78

**COIFFEUR
SZENARIO**

Kugelgasse 22
8708 Männedorf
Tel. 044 920 00 17
www.coiffeur-szenario.ch

Ihre Coiffeure in Männedorf

COIFFURE HAARGENAU

Sandra Weber
Eidg. dipl. Coiffeurmeisterin

Dorfgasse 55, 8708 Männedorf
Telefon 044 920 76 16

**«Schönes Haar ist
Vertrauenssache»**

HAIRCARE

**Coiffure
für Damen, Herren
und Kinder
Tel. 044 921 17 22**

E. Zumstein
Kugelgasse 26
8708 Männedorf
www.coiffeur-haircare.ch

coiffure Creazione Toni

Damen u. Herren
Dorfgasse 35
8708 Männedorf
Telefon: 044 920 67 77
www.creazione-toni.ch

Echthaarverlängerung und Verdichtung

Hilfe für Familien mit psychisch belasteten Eltern

Seit 2021 betreibt das Institut Kinderseele Schweiz im Bezirk Meilen eine Beratungsstelle für Familien mit psychisch oder suchtbelasteten Eltern. Ziel ist es, die ganze Familie zu entlasten, ganz besonders auch die Kinder, die immer mitbetroffen sind, wenn es der Mutter oder dem Vater nicht gut geht.

Die Beratungsgespräche im Untervogthaus in Männedorf sind in der Regel innert zwei Wochen nach einer Anfrage möglich – lange Wartezeiten fallen weg. Zudem ist das Angebot für alle kostenlos.

Nicht nur die Familien finden Rat, auch Angehörige und Freunde oder andere Menschen aus dem Umfeld einer Familie dürfen sich melden. Fachpersonen aus verschiede-



«Wenn Eltern psychisch belastet sind, betrifft das immer auch die Kinder.» Foto: Regina Jäger

«Sich Hilfe zu holen, heisst: Verantwortung für die Familie zu übernehmen.»

Fünf Fragen an Ina Sonego, Beraterin von Familien mit psychisch belasteten Eltern im Untervogthaus

Was sind häufige Anliegen, mit denen Eltern oder Familien zu Ihnen kommen?

Diese sind vielfältig. Es geht um Überlastung, insbesondere bei Familien mit kleinen Kindern, oder um Überforderung in der Erziehung sowie Sorgen, dass die Kinder wegen der psychischen Belastung

zu kurz kommen und selbst Auffälligkeiten entwickeln. Oder wie mit den Kindern über die Erkrankung gesprochen werden soll. Fragen bei einer Trennung der Eltern sind auch häufig.

Welche Unterstützung bieten Sie an?

In erster Linie versuche ich Entlastung zu schaffen: Sind die Kinder gut versorgt, können sie Freunde treffen und ihren Hobbys nachgehen? Dies kann über das soziale Umfeld geschehen oder durch professionelle Unterstützung. Weiter geht es um den Umgang mit der psychischen Erkrankung innerhalb der Familie, die Aufgabenteilung zwischen den Eltern, Erziehungsfragen etc.

nen Bereichen wenden sich ebenfalls regelmässig mit Fragen an die Beraterin Ina Sonogo. Sie ist ausgebildete Psychotherapeutin und verfügt über langjährige Erfahrung mit psychischen Erkrankungen. Sie berät zum Umgang damit und sucht gemeinsam mit den Ratsuchenden nach Möglichkeiten, wie die Kinder in dieser Situation unterstützt werden können.

Je früher eine belastete Familie Unterstützung erhält, desto schneller fühlt sie sich in der Regel wieder gestärkt und den Herausforderungen des Alltags gewachsen. Auch Eltern, die sich einfach nur überlastet fühlen, sind herzlich willkommen. Es muss nicht zwingend eine psychiatrische Erkrankung vorliegen, um Hilfe zu bekommen.

Institut Kinderseele Schweiz

Beratungsstelle Männedorf
Untervogthaus
Dorfasse 37 · 8708 Männedorf
Terminvereinbarung: kinderseele@hin.ch
Tel. 052 266 20 45
www.kinderseele.ch

Das Beratungsangebot wird über Spenden finanziert. Helfen Sie mit, dass Kinder mit psychisch belasteten Eltern unterstützt werden.

Jetzt mit TWINT spenden!



QR-Code mit der TWINT App scannen



Betrag und Spende bestätigen



Welches sind die häufigsten Schwierigkeiten, die durch eine psychische oder eine Suchterkrankung in einer Familie entstehen?

Eine psychische Erkrankung ist oft Ursache oder Folge einer Reihe von Problemen: soziale Isolation, finanzielle Schwierigkeiten, Probleme in der Partnerschaft und Erziehungsschwierigkeiten.

Über psychische Erkrankungen in der Familie zu sprechen, ist wichtig und kann entlasten. Wie unterstützen Sie Familien dabei?

Leider sind psychische Erkrankungen tabuisiert, stigmatisiert und mit Scham behaftet. Ich möchte den Eltern Mut machen, dies

zu ändern. In der Beratung entwickeln wir eine Sprache, die zur Familie passt. Dabei können spezielle Kinderbücher helfen.

Was empfehlen Sie Eltern, denen es schwerfällt, sich in ihrer Situation helfen zu lassen?

Den Mut zu haben, sich helfen zu lassen. Denn sich Hilfe zu holen, heisst auch: Verantwortung für die Familie zu übernehmen.



Ina Sonogo, Beraterin

Familienzentrum



Klein und fein – ein Ort zum Sein

Im Herzen von Männedorf bietet das Familienzentrum verschiedene Angebote und Raum im Familienalltag. Hier begegnen sich Jung und Alt unverbindlich für Austausch, Vernetzung, Spiel und Gemeinschaft. Kaffee, Tee und kleine Knabereien werden in Selbstbedienung angeboten.

Musikalischer Adventskalender mit Gipfeli und Kaffee

Samstag, 2. Dezember, 10.30–11.00 Uhr

In Kooperation mit der Musikschule Männedorf – Projekt: «Wir schenken Musik»
Kinder der Musikschule spielen weihnachtliche Musik, kostenlos und ohne Anmeldung

Wöchentliche Angebote, kostenlos und ohne Anmeldung

Montag	15.30 bis 17.00 Uhr, Familientreff / Mütter- und Väterberatung kjz Meilen Kt. ZH
Dienstag	14.00 bis 17.00 Uhr, Familientreff – Spielraum und Café
Mittwoch	09.30 bis 11.30 Uhr, Familientreff – Spielraum und Café

Monatliche Angebote und Veranstaltungen im Dezember

Samstag	02. Dezember	Musikalischer Adventskalender 10.30 bis 11.00 Uhr
Dienstag	05. Dezember	Dä Samichlaus isch cho... Familientreff 14.00 bis 17.00 Uhr
Samstag	09. Dezember	GeschichtenZeit – LebensZeit 10.00 bis 11.30 Uhr
Sonntag	10. Dezember	Familientreff am Sonntag 09.30 bis 11.30 Uhr
Donnerstag	14. Dezember	Kinderseele Schweiz im Familientreff 09.30 bis 11.30 Uhr
Samstag	16. Dezember	Weihnachtsbasteln mit Esther Schneider und Sara Rodriguez

Betriebsferien über Weihnachten–Neujahr sind vom 22.12.2023 bis 07.01.2024

Detailliertere Informationen zum Angebot siehe Website.

Gisela Stamm, Betriebsleitung Familienzentrum
familienzentrum@maennedorf.ch, 044 921 67 51
www.maennedorf.ch/familienzentrum



Newsletter abonnieren



Monatliche Angebote und
Veranstaltungen für Familien

Angebote der Offenen Kinder- und Jugendarbeit (OKJA)

Die OKJA bietet primär Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche ab der vierten Klasse an.

Sie steht ausserdem für niederschwellige Beratung zu jugendspezifischen Themen zur Verfügung.

Kinder und Jugendliche können die Angebote und die Beratung der OKJA ohne Anmeldung und kostenlos in Anspruch nehmen.



Aktuelle Öffnungszeiten Jugendhaus

Mittwoch	14.00–17.00 Uhr	CoolDay: Spiel und Spass für Kinder der 4. und 5. Klasse Jeden 2. Mittwoch CoolDay-Special mit coolen Programmen
	14.00–19.00 Uhr	Jugendhaus offen für alle ab der 6. Klasse
Donnerstag	15.30–20.00 Uhr	Jugendhaus und «Ragetä» offen für alle ab der 6. Klasse
Freitag	15.30–22.00 Uhr	Jugendhaus offen für alle ab der 6. Klasse
Samstag	15.30–22.00 Uhr	Jugendhaus offen für alle ab der 6. Klasse
Sonntag	14.00–18.00 Uhr	Jugendhaus offen für alle ab der 6. Klasse, 10. Dezember 2023

Specials

FunDay	Samstag, 9. Dezember 2023, 14.00–17.00 Uhr, in der Turnhalle Hasenacker
FunEve	Samstag, 9. Dezember 2023, 19.00–22.00 Uhr, in der Turnhalle Hasenacker
Betriebsferien	23. Dezember 2023 bis 2. Januar 2024

Die aktuellsten Information zu Projekten der OKJA finden Sie auf unserem Instagram Account «okja_maennedorf» und auf www.maennedorf.ch/okja

Gemeinde Männedorf

Offene Kinder- und Jugendarbeit
Jugendhaus: Telefon 044 921 18 15
E-Mail: okja@maennedorf.ch



Psychische Gesundheit bei Kindern und Jugendlichen

Jeder zweite Mensch in der Schweiz leidet im Verlauf seines Lebens an einer psychischen Erkrankung. Ein Thema, das auch heute noch von vielen Vorurteilen und Stigmen geprägt ist. Im Zusammenhang mit der psychischen Gesundheit von Kindern und Jugendlichen arbeitet die Offene Kinder- und Jugendarbeit (OKJA) Männedorf eng mit den Präventionsstellen des Bezirks Meilen zusammen. Beispielsweise ist das der Samowar Meilen.

Das Ziel der OKJA ist, die Resilienz der Kinder und Jugendlichen zu fördern und damit psychischen Erkrankungen vorzubeugen. Wir verbessern die Widerstandsfähigkeit der Kinder und Jugendlichen, indem wir ihre Ressourcen mit diversen Angeboten stärken.

Die Angebote können spontan nach Bedarf oder gezielt mittels Präventionsarbeit stattfinden. Entscheidend ist dabei immer die Beziehung der Fachperson zum Kind oder zum Jugendlichen.

Entspannung und Erholung durch Freiräume

In der OKJA sind alle Kinder und Jugendlichen willkommen. Das vierstöckige Jugendhaus am See bietet Freiräume und die Möglichkeit, sich selbst zu sein, die eigenen Bedürfnisse und Interessen kennenzulernen und zu entfalten. Dabei gibt es keinen Leistungsdruck und keine Bewertung.

Quellen:

- Prävention und Gesundheitsförderung, Kanton Zürich/psychische Gesundheit
- Dachverband Offene Kinder- und Jugendarbeit Schweiz (doj)
- Kantonale Kinder- und Jugendförderung (okaj zürich)

Wertschätzung und Partizipation

Durch partizipative Angebote fördert die OKJA die Selbstbestimmung der Kinder und Jugendlichen. Sie haben so die Möglichkeit, Zugehörigkeit und Selbstwirksamkeit zu erleben. Dadurch fühlen sie sich in der Gruppe akzeptiert und wertgeschätzt.

Stärkung durch Fokus auf Ressourcen

Die OKJA orientiert sich an den Potenzialen, Bedürfnissen und Themen der Kinder und Jugendlichen. Durch das Erkennen und freie Äussern von Bedürfnissen lernen sie, ihre Gefühle zu teilen.

Identitätsbildung durch Begegnung

Das OKJA-Team begegnet Kindern und Jugendlichen ohne Vorurteile und bietet somit Raum für Diversität und stärkt die Identität und den Selbstwert.

Regionale Stelle für Jugendberatung

Der Samowar Meilen verfügt über erfahrene Mitarbeitende und fundierte Angebote: meilen@samowar.ch.

Gerne können sich Eltern und Jugendliche jederzeit dort melden.

Gemeinde Männedorf

Gesellschaft / OKJA

Anja Breitenstein

anja.breitenstein@maennedorf.ch

www.maennedorf.ch

Wichtige Schuldaten 2023/24

Freitag, 22. Dezember	Jahresschluss – freier Nachmittag
Montag, 25. Dezember bis Freitag, 5. Januar	Weihnachtsferien
Montag, 8. Januar	Schulbeginn Januar 2024
Montag, 19. Februar bis Freitag, 1. März	Sportferien
Montag, 4. März	Schuleinstellung (interne Weiterbildung)
Freitag, 29. März bis Montag, 1. April	Karfreitag/Ostern
Montag, 15. April	Sechseläuten
Montag, 22. April bis Freitag, 3. Mai	Frühlingsferien
Donnerstag, 9. Mai bis Freitag, 10. Mai	Auffahrt und Auffahrtsbrücke
Montag, 20. Mai	Pfingstmontag
Freitag, 14. Juni	Schuleinstellung (interne Weiterbildung)
Freitag, 12. Juli	Chilbi-Freitag – freier Nachmittag

Abweichende Öffnungszeiten

Die Gemeindeverwaltung und das Betriebsamt bleiben vom

Montag, 25. Dezember 2023, bis und mit Dienstag, 2. Januar 2024, geschlossen.

Über die detaillierten Öffnungszeiten im Hallenbad Männedorf gibt Ihnen
Telefon 044 922 14 84 Auskunft.

Bei Todesfällen ist das Bestattungsamt am Dienstag, 26. Dezember 2023, und Samstag,
30. Dezember 2023, jeweils von 8.00 bis 11.30 Uhr über die Pikett-Nummer 079 633 30 69
erreichbar.

Bei Notfällen sind die Gemeindewerke (Infrastruktur) jederzeit über die Nummer
044 921 67 67 erreichbar.

Angebote für Seniorinnen/Senioren

Dezember

Di	5.	15.00	Handy- und Compi-Corner mit Andrea Rasonyi Kostenlose Unterstützung bei Fragen zu Handy, Tablet und Computer. Ohne Anmeldung, kostenlos – max. 15 Minuten pro Person. Seniorenzentrum SUNNMATT (Alte Landstrasse 139)
Di	5.	15.15	Seniengottesdienst im ref. Kirchgemeindehaus Anschliessend gemütliches Beisammensein
Do	14.	11.30	Mittagessen im Rest. Bahnhof Post Ursi Brennwald, Pro Senectute
Do	17.	12.00	Gselliger Mittag Essen, Spielen, Erzählen. Ref. Kirchgemeindehaus, mit Pfr. E. Brandin
Mi	20.	14.30	Gesprächsgruppe für Angehörige von Menschen mit Demenz Information und Anmeldung Ursula Feiner, Fachstelle Alter 044 921 66 37

Regelmässige Angebote Die Broschüre «Älter werden in Männedorf» informiert über Dienstleistungen zu Altersfragen und über Angebote im Freizeitbereich. Weitere Hinweise finden Sie im Schaukasten «Senioren» oder unter www.maennedorf.ch

Gemeinde Männedorf

Alter und Sozialversicherungen, Ursula Feiner, Fachbereichsleiterin
Bahnhofstrasse 10, 8708 Männedorf, Tel. 044 921 66 37, E-Mail: ursula.feiner@maennedorf.ch



**gärtnererei
balzer**

JardinY Suisse

Gärtnererei Balzer AG
Hofenstrasse 22
8708 Männedorf

Telefon 044 920 01 23
Telefax 044 920 67 13
info@gaertnerei-balzer.ch

Das Fachgeschäft
Innenbegrünungen
Grabpflege

Terrassenbegrünungen
Überwinterungsservice
Gefässbepflanzungen

«Fischotter»-Sudoku

SUDOKU sehr einfach

		2		1				6
9		8				2		7
5			8	2		6	4	9
	8				9	3	5	
		4					7	8
			2	8			6	
	7				4			5
			7	6		9		4

SUDOKU einfach

			2	8			1	
							2	
		1	4	7		6		
	7	5	6			9		
	6	9			5	2		
					2			
	5	7					8	
		6						
					3			6

SUDOKU mittel

					9			
			3	7				2
						6	7	
2								4
5		1						9
			6	4	1	8		
		3				4		
	7	8	2					
6			1		7			

SUDOKU schwierig

7		5						1
	3		4					9
	2	1		3				
2			5	1				3
				7				8
					4			1
			9		8			
5		3					9	
		9					6	

Auflösung auf Seite 81

Kulturfenster Männedorf

KINO
WILDENMANN
NEUE
KINOSESSEL
CROWDFUNDING



LOKALHELDEN.CH

Unsere nächsten Glanzlichter 2024

- > 7.1 | Konzert zum Jahresbeginn
 - > 2.2. | Gian Rupf und Volker Ranisch
- > 15.3. | Thomas Dobler und Dani Solimine
 - > 5.4. | Marco Todisco & Andi Pupato
- > 24.5. | Charles Nguela

www.kulturkreis-maennedorf.ch

>>> kultur
kreis
MÄNNEDORF

Glanzlichter vor der Haustür

kulturschür
LIEBEGG

AUSSTELLUNGEN IN DER KULTURSCHÜR

Bis 3. Dezember 2023

**Petra & Janina
Hofstetter – Bilder**

15. – 17. Dezember 2023

**Ist das Kunst oder kann
das weg?**

6 Kreative der Schule für Gestaltung ZH
Vernissage: Fr, 15. Dez., 18.00 Uhr

Weitere Infos finden Sie unter:
www.kulturschuur.ch



Kulturschür Liebegg, Schifffahrtsmuseum - Heimethus
Alte Landstrasse 230 • 8708 Männedorf

«Fischotter»-Kulturtipp!



Mit einer bezaubernd schönen und anmutigen Ballettvorführung präsentiert das «swiss offspring ballet» in Gemeindsaal von Männedorf sein neuestes Stück.
Fotos: Karl Klaey

swiss offspring ballet: «Nussknacker and beyond»

Nach den erfolgreichen Aufführungen «Immortal Boléro» und «Schwanensee und andere Tanzhighlights» bringt swiss offspring ballet am 9. Dezember, rechtzeitig zur Vorweihnachtszeit, das Ballett «Nussknacker» auf die Bühne des Gemeindsaals Männedorf.

Dieses bei Kindern wie Erwachsenen gleichermaßen beliebte Ballett ist einer der ganz bekannten Klassiker des Repertoires mit der wunderbaren Musik von Tschaikowsky. Gezeigt werden Ausschnitte aus der Fassung des Künstlerischen Leiters Franz Brodmann «Creating Nutcracker» u. a. mit dem berühmten Schneeflockenwalzer und der Original-Choreografie des berühmten Pas de deux des Prinzen mit der Zuckerfee. Im ersten Teil des Programms kommen Ausschnitte aus den

beiden erfolgreichen Tourneeprogrammen «piano piano» und «Liebst du um Schönheit» in neuer Besetzung auf die Bühne. Machen Sie sich und Ihren Kindern ein Geschenk und stimmen Sie sich mit der Schönheit des Tanzes in die Weihnachtszeit ein.

swiss offspring ballet: «Nussknacker and beyond»

Samstag, 9. Dezember, 19.30 Uhr
Gemeindsaal Männedorf

Abendverkauf: ab 18.30 Uhr
Vorverkauf: www.eventfrog.ch/nussknacker-and-beyond

Eine Tanzproduktion von swiss offspring ballet;
Choreografie: Franz Brodmann
www.swissoffspringballet.ch

Album Release Konzert mit Nils Wogram Root 70



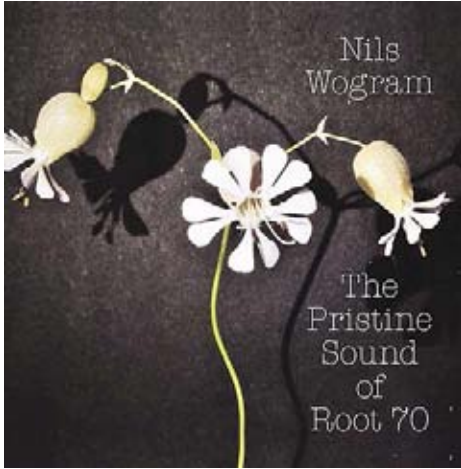
Root 70 machen auf ihrer Europatournee einen Halt in Nils' Wohnort Männedorf:
Jochen Rueckert – drums, Nils Wogram – trombone, Hayden Chisholm – alt sax, Matt Penman – bass.

Der Männedorfer Jazzposaunist Nils Wogram stellt sein neues Album «The Pristine Sound of Root 70» auf einer Europatournee vor und macht auch im Männedorfer Untervogthaus Station.

«Altmodisch» ist ein herrlich altmodisches Wort, das es tatsächlich in fast jeder Sprache gibt. «Old fashioned» oder «démodé» – hatte dieser Begriff noch vor wenigen Jahren eine angestaubte Konnotation, bringt er heute das Gegenteil von «altbacken» zum Ausdruck, nämlich eine selbstbestimmte Resistenz gegenüber immer schneller einlaufenden neuen Trends und technologischen Entwicklungen,

die unser Leben zwar bestimmen, sich aber gleichzeitig von ihm abkoppeln, weil man ja schon stets das nächste neue Ding im Auge haben muss. «The Pristine Sound of Root 70», das neue Album von Nils Wogram's Band Root 70 ist im besten Sinne des Wortes auf eine sehr lebendige, erfrischende und authentische Weise altmodisch. Denn es lässt uns innehalten, nachdenken, durchatmen und entschleunigen.

«Es ging mir darum, etwas Zeitloses zu machen», hält Wogram fest. «Ich habe durchaus eine Affinität zu Altmodischem. Die Herausforderung besteht darin, dass es nicht ab-



Das neue Album «The Pristine Sound of Root 70».

gestanden ist. Ich wollte mich komplett von einem bestimmten Zeitgeist oder gelenkten Konzept lösen. Mit zunehmendem Alter und auch dem Altern einer Band wird es immer schwieriger, mit den Möglichkeiten einer bestimmten Instrumentierung und personellen Zusammensetzung dauerhaft etwas Neues zu finden. Der Rahmen ist vorgegeben. Aber man kann die vorhandenen Besonderheiten und Nuancen features und feiern.»

«The Pristine Sound of Root 70»

Root 70 ist als Band an einen Punkt gelangt, an dem sie alle denkbaren Versionen ihrer selbst vorgestellt hat. Sie braucht keine neuen musikalischen Programme mehr. Jetzt können die vier einfach loslassen und unbefangen erzählen.

Mit Chisholm, Penman und Rueckert kann Wogram auf die menschlichen und spielerischen Ressourcen zurückgreifen, die diesen Anspruch ausfüllen. Er selbst hat nach seinem 50. Geburtstag eine Ruhe gefunden, die ihm früher eher abging.

Neben besagter Gelassenheit zieht sich die hohe Wiedererkennbarkeit der Songs als roter Faden durch das Album. Diese liegt vielleicht weniger in den Melodien begründet als in der Erzählhaltung, mit der die Band jeden einzelnen Song durchlebt. Jedes Stück hat einen Plot, und dieser Plot ist wiedererkennbar, wenn auch nicht ohne weiteres nacherzählbar, denn er kann eben nur von Root 70 erzählt werden. Vom Sound her ist «The Pristine Sound of Root 70» das schönste Album, das die Band je aufgenommen hat.

Wogram war schon immer ein Sound-Fetischist, aber hier übertrifft er sich in dieser Hinsicht selbst. Man fühlt sich vom weichen Klang dieser Songs buchstäblich in einen plüschigen alten Kinostuhl gedrückt und wartet förmlich darauf, dass sich der Vorhang öffnet.

Wolf Kampmann

Konzert

Nils Wogram Root 70

Album Release Konzert im
Untervogthaus Männedorf

Sonntag, 3.12.2023, 17.00 Uhr

Konzertbeginn: 17.00 Uhr
Einlass: ab 16.30 Uhr

**Untervogthaus
Dorfstraße 37 · 8708 Männedorf**

Eintritt frei/Kollekte

Reservierungen möglich per email an:
nilswogram@web.de

**Mit freundlicher Unterstützung
der Gemeinde Männedorf**

Kinder schenken Musik zum Advent



In der Villa Liebegg wird wieder musiziert. Familien und alle Musikinteressierten sind eingeladen!

Adventskalender 2023 der Musikschule Männedorf

Die Schülerinnen und Schüler der Musikschule Männedorf freuen sich, dass sie mit ihrer Musik auch im Jubiläumsjahr der Musikschule (50 Jahre) wieder vorweihnachtliche Stimmung verbreiten können. Von Montag bis Freitag findet in der Villa Liebegg täglich ein Adventskalender-Konzert statt. An den Wochenenden musizieren die Schülerinnen und Schüler an verschiedenen Orten. Am 2. Dezember im Familienzentrum kann bei einem Kaffee oder Chai-Latte weihnachtliche Musik genossen werden. Das offene Adventssingen mit Pfr. Achim Kuhn wird in diesem Jahr am Christchindlimärt am 9. März um 17.15 Uhr stattfin-

den, es sind alle herzlich eingeladen zum Mitsingen. Ein ganz besonderes Adventskonzert mit bekannten Melodien wird der Kinderchor der Unterstufe am Montag, 18. Dezember, um 18.00 Uhr in der ref. Kirche Männedorf aufführen. Wir freuen uns auf viele Zuhörerinnen und Zuhörer und Mitsingende beim musikalischen Adventskalender.

Schule Männedorf
Musikschule
Ralph Schäppi, Leiter Musikschule
leitung-ms@maennedorf.ch
www.maennedorf.ch

Musikalischer Adventskalender

Männedorf



- 2. Dezember 2023 10.30 Uhr Familienzentrum, beim Gemeindesaal
- 3. Dezember 2023, 15.00 Uhr Allmendhof
- 9. Dezember 2023 17.15 Uhr Adventssingen mit ref. Kirche am Christchindlimärt
- 10. Dezember 2023 15.00 Uhr Alterszentrum Sunnmatt
- 16. Dezember 2023 15.00 Uhr Spital Männedorf
- 17. Dezember 2023 16.00 Uhr Villa Alma
- 18. Dezember 2023 19.00 Uhr Chorkonzert, Reformierte Kirche Männedorf

Jeden Tag spielen Schülerinnen und Schüler der Musikschule eine Viertelstunde lang weihnachtliche Musik im Adventsfenster der Villa Liebegg.

- 1.– 8. Dezember, um 17.30 Uhr
- 11.–15. Dezember, um 18.00 Uhr
- 20.–21. Dezember, um 18.30 Uhr

www.maennag.ch

MÄNNAG

Hoch- und Tiefbau 8708 Männedorf

Bergstr. 37 · Telefon 044 920 18 55 · Fax 044 920 15 23

Ihr zuverlässiger Partner im

- Hoch- und Tiefbau
- Kundenarbeiten und Renovationen
- Umbauten und Fassadensanierungen

www.maennag.ch



Ronny Hirt

Geschichten

**Mach es dir gemütlich,
tauche in eine andere Welt ein.**

**Lesen ist eine angenehme
Gewohnheit, um dem Alltag zu
entfliehen. Lesen ist Entspannung,
trainiert den Geist und erweitert den
Horizont.**



www.ronnyhirt.ch



Ronny Hirt
Geschichten

READ NOW

erhältlich im
Online-Buchhandel

Kasperlitheater am Christchindlimärt in Männedorf



Kasperli, Häx Wackelzaa und de Samichlaus im neusten Kasperlitheaterstück von Niels und Marianne Möllebaek.

D Häx Wackelzaa mues bim Samichlaus verbiigaa, sie wott es Gschänk go abhole für sich. Doch de Samichlaus isch mit ire gar nöd zfriede, er hät vo villne Waldtier ghört, was sie so durs ganze Jaar de Tier für Streich gspillt hät und allerlei Blödsinn gmacht hät.

Sie chunnt vom Samichlaus nur ganz es chliies Gschänk über, das passt ire natürlich nöd, im ene günschtige Augeblik chlaut sie am Samichlaus sin voll beladene Schlitte ... doch zum Glück hät de Chasper e gueti Idee.

Samichlaus, Chaschper und d'Waldtier

Am Christchindlimärt-Samstag
9. Dezember 2023

Gespielt von Niels und Marianne
Möllebaek

14.00 und 16.00 Uhr

Spielort:
Evangelisch-methodistische Kirche
Liebeggasse 7

Preis: Fr. 7.– pro Nase
Dauer: ca. 40 Minuten

ADH

Im Hanselmaa 28 • 8132 Egg / Zürich

Service • Beratung • Verkauf

Haushaltgeräte AG

Tel. 044 994 80 70 • Info@adh.ch



 Electrolux

 SCHULTHESS

 Miele

 Bauknecht

 LIEBHERR

www.ADH.swiss

Kulturkreis: Konzert zum Jahresbeginn



Pianist Ammiel Bushakevitz, Sopranistin Diomari Montoya und der Tenor Ilker Arcayürek.

Zu Anfang eines jeden Jahres dürfen sich die Männedörfnerinnen und Männedörfner seit über 30 Jahren auf das Konzert zum Jahresbeginn freuen, so auch 2024. Am Sonntag, 7. Januar, um 17 Uhr beginnt die «Serenade zum neuen Jahr»: International bekannte Solisten, die Sopranistin Diomari Montoya (bis vor kurzem lebte sie in unserer Gemeinde) und der Tenor Ilker Arcayürek (er wohnt in Männedorf) führen durch das Programm und singen Opernduette, Wiener Melodien und Lieder von Manuel de Falla. Begleitet werden sie vom Pianisten Ammiel Bushakevitz.

Zu den Konzerten zum Jahresbeginn, deren Besuch gratis ist, laden der Gemeinderat Männedorf und der Kulturkreis Männedorf ein. Der Vorstand des Kulturkreises ist für die Wahl der Musiker und, zusammen mit ihnen, für die Programmgestaltung sowie für die Organisation des Anlasses verantwortlich.

Bei der Planung der Konzerte achten wir darauf, dass jedes Jahr eine andere Musikrichtung

und andere Instrumente zu hören sind. Damit möchten wir den verschiedenen Vorlieben der Musikbegeisterten in unserer Gemeinde entgegenkommen und ein weites Musikspektrum anbieten: Klassik, Romantik, Opern-, Operetten- und Musikklänge, traditionelle und heutige Volksmusik, Jazz. Häufig sind die Künstler, die wir einladen, dem Publikum bereits vertraut (Slokar Quartet, Roberto Saccà, Giovanni Bria, Christof Hanimann, Hanneli-Musig, Ils Fränzli da Tschlin, Quintetto Inflagranti, Nicolas Senn, Gläuffig, Samuel Zünd u.a.m.). Gern engagieren wir auch junge Talente, die das Publikum mitreissen (Gabor Boldoczki, Olivia Resch, Dominic Wunderli, Toni Fehse).

Alle Konzerte zum Jahresbeginn finden in der ref. Kirche statt, die bei den Musikern für ihre gute Akustik bekannt ist. Jedes Jahr geht ein grosser Dank für das Gastrecht an die ref. Kirchgemeinde, vor allem an die Sigristen, mit denen die Organisation abgesprochen wird. In früheren Jahren musste man manchmal eng

zusammenrücken, damit die Menschen, die später in die Kirche strömten, auch noch Platz fanden. Das hat sich nach der Covid-Pandemie geändert. Nicht jede Musikfreundin, nicht jeder Stammgast hat zurückgefunden. Da die Musiker 2021 wegen der Pandemie vor leeren Bänken spielen mussten, wurde eine Live-Übertragung des Konzerts ermöglicht für alle, die daheim das Konzert doch miterleben wollten, besonders auch für die Menschen in Männedorfs Alters- und Pflegeheimen. Selbst als 2022 und 2023 das Publikum beim Konzert wieder anwesend sein durfte, fanden die aufwendigen Live-Übertragungen statt. Nicht nur in Männedorf hörte und schaute man zu, es gab positive Rückmeldungen von Freunden und Verwandten aus anderen Gemeinden, Ländern und sogar aus fernen Kontinenten.

Natürlich freuen wir uns darauf, mit Ihnen am 7. Januar 2024 beim Apéro auf das neue Jahr anzustossen und Sie anschliessend zum Konzert in der ref. Kirche zu begrüssen.

*Für den Kulturkreis Männedorf
Ursula Spühler*

Beachten Sie den Flyer der Gemeinde, den Sie Ende Dezember in Ihrem Briefkasten finden, und die Fischotter-Ausgabe Januar/Februar 2024 mit einem ausführlichen Artikel über die «Serenade zum neuen Jahr».

Konzert zum Jahresbeginn

7. Januar 2024, 17.00– ca. 18.15 Uhr
Reformierte Kirche Männedorf

Führend in Sachen Bau

Unsere Fachgebiete:
Hochbau
Tiefbau
Tragwerksplanung
Verkehrsplanung
Weneterhaltung
Expertisen

mding
marti + dietschweiler ag
dipl. bauingenieure eth sia usic
8708 Männedorf
Tel: 044 922 13 33
Fax: 044 922 13 34
www.mding.ch



Vertrauen ist gut. Die Mobiliar ist besser.

Rinor Bala, Versicherungs- und Vorsorgeberater, T 044 922 42 43

Generalagentur Meilen
Ronald Bachmann
mobiliar.ch/meilen

die Mobiliar

148392

LOBNIK AG

SPENGLEREI
FLACHDACH
BLITZSCHUTZ
STEILDACH



044 920 26 00 | lobnikag.ch

XUND UND FIT IN DEN TAG
MEILENWEIT DIE BESTE BERATUNG FÜR SIE!




Drogerie **ROTH**
NATURHELMITTEL SANITÄT WOHLBEFINDEN

DROGERIE ROTH, DORFSTRASSE 84, 8706 MEILEN, T 044 923 19 19, WWW.DROGERIEROTH.CH



Veranstaltungen im November/Dezember 2023

November 2023

29.11. Mi **Boldern inspiriert:** Kulinarische Start-ups – Spannende Geschichten, rebellische Drinks und libanesisches Mezze. Einen Abend voller Genuss und spannenden Entstehungsgeschichten erleben wir an diesem Novemberabend. Zum einen lernen wir Christof Treppe kennen, den Gründer des Start-ups REBELS 0.0%, welcher uns köstliche alkoholfreie Cocktails servieren wird, und dazu geniessen wir kreative Mezze (libanesische Spezialitäten) von Samira Trachsel. Gleichzeitig erfahren wir mehr über den steinigen, aber erfüllten Anfangsweg zweier Start-ups aus Zürich. Moderiert wird dieser Abend von Armin Niederberger. Eintritt: CHF 49.–. Anmeldung und Infos unter: www.boldern-inspiriert.ch/veranstaltungen. Hotel Boldern, Boldernstrasse 83. 18.30 Uhr

30.11. Do **Untervogthaus:** DunschtigsBAR mit Konzert mit Septett Chameleon. Covers und Selbstkomponiertes von Jazz bis Funk – aus dem Probenraum im Männedörfler Weinbauernhaus hineingespült in den hiesigen Kulturraum. Dieses Reptil präsentiert sich wunderbar wandelbar: balladeske und biss-feste Kost, mal unplugged, mal unter Strom – beste Zutaten also. Dazu gibt es Drinks, Snacks und einen leichten Znacht. Eintritt frei, mit Kollekte. Untervogthaus Dorfgasse 37, ab 18.00 Uhr, Konzert ab 20.00 Uhr.

Kino Wildenmann: Ladies Night mit «The Old Oak» – Apéro 19.00 Uhr, Filmstart 20.15 Uhr. Reservieren Sie ihren Platz. www.kino-maennedorf.ch

Untervogthaus: «Bücherrunde im Untervogthaus». Liest du gerne? Wir treffen uns und reden in lockerer Atmosphäre über Bücher, die wir gelesen haben. Die Lektüre bestimmen die Teilnehmenden. Eintreffen ab 18.45 Uhr, Bücherrunde 19.00 bis 20.15 Uhr im «Bernstein-Zimmer» im OG, Ende 21.00 Uhr. Die Café-Bar ist ab 18.00 Uhr geöffnet; es gibt Prosecco, Bier, Wein, Kaffee oder Tee. Auch nach der Bücherrunde kann bei einem Gläschen weiterdiskutiert und geplaudert werden. Anmeldung erwünscht: willkommen@untervogthaus.ch. Kurzsentschlossene willkommen! Untervogthaus Dorfgasse 37, ab 18.45 Uhr

Dezember 2023

1.–2.12. **Yinspiration:** Reiki-Ausbildung – In der 1½-tägigen Reiki-I-Ausbildung vermitteln wir das Wissen über die Zusammenhänge von Aktivierung und Verlust von Lebensenergie sowie die Reiki-Behandlung nach Dr. Mikao Usui. Reiki ist eine uralte japanische Heilkunst und ganzheitliche Methode zur Steigerung der Lebensenergie. Mehr Lebensenergie ist entscheidend, um Situationen im Leben besser zu verstehen, harmonische Beziehungen zu führen sowie die Zusammenhänge und Auswirkungen von Denken, Fühlen und Handeln zu erkennen. Für wen sind unsere Seminare? Für Einzelpersonen, Paare und Familien, die sich mehr Harmonie und Beziehungsfähigkeit wünschen, für Berufstätige, die das Berufsleben besser

managen möchten, und für Menschen, die sich für das Thema Lebensenergie, und wie man sie steigern kann, interessieren. Yinspiration, Alte Landstrasse 413, 8708 Männedorf. Weitere Infos und Anmeldeformular auf www.yinspiration.ch

1.–30.12. **Brocki Frauenverein Männedorf:** Zum Thema «das farbige Brockijahr» ist im Dezember alles, was mehrheitlich «Orange» ist, zum halben Preis zu haben. (Ausnahme: Kleider und Schuhe). Saurenbachstrasse 6, oberhalb Seewasser-Werk, Öffnungszeiten: Mi–Fr, 14.30–8.30 Uhr, Sa 10.00–12.00 Uhr.

2.12. Sa **Evangelisch-methodistische Kirche:** Adventsbazar – Der traditionelle Bazar der EMK unterstützt mit den Einnahmen ein sozialdiakonisches Projekt in Kambodscha. EMK, Liebeggasse 7, 10.00–15.00 Uhr. Siehe Bericht Seite 25.

acasa männedorf: Indoor-Weihnachtsmarkt – Kreatives Handwerk der acasa-Bewohner und Händler am Indoor-Markt. Verköstigung vor Ort. Acasa männedorf, Schwerzistrasse 32, 10.00–16.00 Uhr. Siehe Bericht Seite 24.

bis 3.12. **Kulturschüür Männedorf:** Ausstellung Petra und Janina Hofstetter. Finissage: So, 3. Dez. 2023, 15.00–20.00 Uhr mit weihnächtlicher Musik von Tastenlady Leonora. www.petrahofstetter.ch. Öffnungszeiten: Mi–Fr: 17.00–20.00 Uhr, Sa+So: 15.00–20.00 Uhr. Kulturschüür Männedorf, Alte Landstrasse 230. www.kulturschüür.ch

3.12. So



Kino Wildenmann: Special mit Beat Schlatter und seinem neuen Film «Bon Schuur Ticino». 11.00 Uhr.

Anime Sonntag
im Kino Wildenmann:
15.00 Uhr: Film noch offen,
18.00 Uhr: «The Boy and
the Heron» – Studio Ghibli.




Reservieren Sie ihren Platz.
www.kino-maennedorf.ch

SUNNMATT – Privates Seniorenzentrum: Kaffeehausmusik mit Frau Viktória Kucin am Klavier. Geniessen Sie mit Freunden und Bekannten entspannt das herrliche Klavierspiel und lassen Sie sich von uns mit saisonalen Köstlichkeiten in unserem Café verwöhnen. Wir freuen uns auf Sie! 15.00–17.00 Uhr. Privates Seniorenzentrum SUNNMATT, Alte Landstr. 139, Männedorf, Tel. 044 922 18 18

Nils Wogram Root 70: Konzert im Untervogthaus. Der Männedorfler Jazzposaunist Nils Wogram stellt sein neues Album «The Pristine Sound of Root 70» auf seiner Europatournee vor und macht auch im Männedorfer Untervogthaus Station. Dies mit Hayden Chrisholm – alt sax, Matt Penman – bass, und Jochen Rueckert – drums. Einlass: 16.30 Uhr, Konzert 17.00 Uhr. Eintritt frei/Kollekte. Reservierungen möglich per E-Mail an nilswogram@web.de. Mit freundlicher Unterstützung der Gemeinde Männedorf. Siehe Bericht Seite 66.

4.12.	Mo	<p>Vorlesen – Zuhören – Austauschen: Barbara Sträuli liest kurdische Geschichten. Bibliothek Männedorf, 10.00 Uhr</p> <p>Gemeinde Männedorf: Gemeindeversammlung.</p> <ol style="list-style-type: none"> Berichte aus dem Gemeinderat und der Schulpflege. Zusatzkredit Revision Richtplanung. Uf Dorf, Verlängerung Baurechtsvertrag. Budget 2024 und Festsetzung des Steuerfusses auf 93%. <p>Gemeindesaal, Alte Landstrasse 250. 20.00 Uhr</p>
7.12.	Do	<p>Untervogthaus: DunschtigsBAR mit Bar-Musik Harry Schneider (Tenorsaxofon) spielt ab 20 Uhr Jazz aus den 40er-, 50er- und 60er-Jahren, Bossa Nova und Funk. Dazu gibt es Drinks, Snacks und einen leichten Znacht. Eintritt frei, mit Kollekte. Untervogthaus Dorfgasse 37, ab 18.00 Uhr, Bar-Musik ab 20.00 Uhr.</p>
9.12.	Sa	<p>Gewerbeverein Männedorf: Christchindlimärt 2023 – Stimmungsvoller Markt an der Kugelgasse bis in die Abendstunden. Über 50 Marktstände, öffentliches Adventssingen, Weihnachtsgeschichten-Zelt und Kasperlitheater. 11.00–20.00 Uhr. Siehe Bericht Seite 21.</p> <p>Untervogthaus: Café Untervogthaus offen, 10.30 bis 18 Uhr . Weihnachtszeit im Untervogthaus: Verwöhne dich mit Kaffee, Tee und Kuchen, stärke dich mit einer feinen Suppe oder stosse mit einem spritzigen Apérogetränk an und lass bei uns die Seele baumeln. Dabei kannst Du Deine Weihnachtsgeschenke selber machen. Details: www.untervogthaus.ch</p> <p>swiss offspring ballet: «Nussknacker and beyond» – Eine Tanzproduktion. Gemeindesaal Männedorf. Vorverkauf: eventfrog.ch. Abendverkauf ab 18.30 Uhr. Ballettvorführung: 19.30 Uhr. Siehe «Fischotter»-Kulturtipps auf Seite 65.</p>
10.12.	So	<p>Harmonie Eintracht Männedorf: Jahreskonzert – Das musikalische Highlight unseres Vereinsjahres bildet jeweils unser Jahreskonzert mit aufwendig einstudiertem Konzertprogramm. Eintritt frei / Kollekte. Gemeindesaal Männedorf, 17.00 Uhr. Siehe Bericht Seite 13.</p>
11.12.	Mo	<p>Vorlesen – Zuhören – Austauschen: Margrith Rusterholz liest Adventsgeschichten. Bibliothek Männedorf, 10.00 Uhr</p>
13.12.	Mi	<p>Untervogthaus: Märchennachmittag im Untervogthaus für Kinder mit Karin Weibel. Weitere Infos: www.karin-weibel.maerchen.ch. 14.30–15.30 Uhr</p>
14.12.	Do	<p>Familienzentrum: Besuch von Kinderseele Schweiz im Familienzentrum. Die Psychotherapeutin Ina Sonogo empfängt Mütter und Väter, ihre Partner und Partnerinnen oder die Grosseltern im Familienzentrum Männedorf, welche Fragen zum Thema Umgang mit psychischen Belastungen und Elternschaft haben. Siehe Artikel Seite 56. Kontakt: Gisela Stamm, familienzentrum@maennedorf.ch Familienzentrum, Alte Landstrasse 250. 9.30–11.30 Uhr</p>

14.12. Do	<p>Untervogthaus: DunschtigsBAR mit Konzert – ab 20 Uhr spielt das Duo Saitentaxi aus Männedorf ein Rock- und Pop-Liederpatchwork (gerne auch B-Seiten) für zwei Gitarren, mal mit einer, mal mit zwei Stimmen, mal vernünftig, mal in Jahresendzeitstimmung. Dazu gibt es Drinks, Snacks und einen leichten Znacht. Eintritt frei, mit Kollekte. Untervogthaus Dorfstrasse 37, ab 18.00 Uhr, Konzert ab 20.00 Uhr.</p>	
15.12. Fr	<p>Untervogthaus: Womännedorf Networking Event – Womännedorf community is a networking group for women who are running small business on the Gold Coast, Zürich, and surrounds. Come and build long lasting relationships that lead to organic business collaboration. Host: Ritu Riedweg. Further Infos: rituriedweg@gmail.com., 9.00–10.30 Uhr</p>	
15.–17.12.	<p>Kulturschüür Männedorf: Ist das Kunst oder kann das weg? Sechs Kreative der Schule für Gestaltung ZH. Vernissage: Fr, 15. Dez., 18.00 Uhr. Öffnungszeiten: Siehe Website. Kulturschüür Männedorf, Alte Landstrasse 230. kulturschüür.ch.</p>	
16.–23.12.	<p>RegioHolz: Christbaumverkauf – Suche bei uns deinen persönlichen Christbaum und fälle ihn selbst. Viele buschige Nordmantannen, edle Blautannen oder traditionelle Rottannen zum Selberfällen. Es steht auch eine grosse Auswahl an bereits gefällten Bäumen zum Verkauf. Täglich von 10.00–17.00 Uhr, am 23.12. bis 12.00 Uhr. Weihnachtsdorf vom 16.–17.12. mit kleinem Weihnachtsmarkt und Essen und Trinken. Schützenhaus Widenbad. Siehe Inserat Seite 22.</p>	
17.12. So	<p>Gewerbeverein Männedorf: Sonntagsverkauf 2023 – Gönnen Sie sich etwas Zeit für Ihre Einkäufe im Dorf und lassen Sie sich von der winterlichen Atmosphäre am Sonntagsverkauf in Männedorf verzaubern. Geschenke für Weihnachten, Essstände und Kinderhütenservice. 11.00–16.00 Uhr. Siehe Bericht Seite 33.</p> <p>Untervogthaus: Café Untervogthaus am Sonntagsverkauf offen von 11.00–16.00 Uhr. Details: www.untervogthaus.ch</p> <p>SUNNMATT – Privates Seniorenzentrum: Kaffeehausmusik mit Frau Viktória Kucin am Klavier. Geniessen Sie mit Freunden und Bekannten entspannt das herrliche Klavierspiel und lassen Sie sich von uns mit saisonalen Köstlichkeiten in unserem Café verwöhnen. Wir freuen uns auf Sie! 15.00–17.00 Uhr. Privates Seniorenzentrum SUNNMATT, Alte Landstr. 139, Männedorf, Tel. 044 922 18 18</p>	
18.12. Mo	<p>Vorlesen – Zuhören – Austauschen: Mehrere Vorlesende lesen Weihnachtsthemen. Bibliothek Männedorf, 10.00 Uhr</p>	
23.12. Sa	<p>Kino Wildenmann: «Kino für die Chline» mit dem Film «Pettersson und Findus – das schönste Weihnachten überhaupt». Kino mit Chinderhüeti und Hot Dogs. Familienkreis und Kino Männedorf. www.kino-maenedorf.ch</p>	
31.12. So	<p>Restaurant Sonnenhof: 6-gängiges Silvester-Menü ab 18.00 Uhr. Sonnenhof Uetikon, Bergstrasse 91, Uetikon am See</p>	

Kirchlicher Veranstaltungskalender



Dezember

- 3 So **Gottesdienst zum 1. Advent.** Pfrn. Eva Brandin, Damaris Schwarzmann, Esther Bründl. Thema: Advent: Licht und Schatten. Mitwirkung der 2. Klasse, 10 Uhr, Kirche
- 3 So **Ökum. Adventsfeier für Senioren und Seniorinnen.** Katholische und reformierte Menschen von Männedorf mit Jahrgang 1948 oder älter werden persönlich dazu eingeladen. 14.30–17.00 Uhr, Gemeindesaal (Leueplatz)
- 5 Di **Senioren Gottesdienst.** Pfrn. Eva Brandin In einer Andacht zum Advent singen wir und hören einen Bibeltext. Im Anschluss gibt es Kaffee und Kuchen. Fahrdienst: André Maurer Tel. 044 920 48 17, 15.15 Uhr, KGH
- 6 Mi **Atempause – kontemplative Meditation** 18.45–19.15 Uhr, KGH
- 6 Mi **MännerSache!** Zum Jahresabschluss laden wir alle Männer zu einem Raclette/ Grillplausch ins KGH Männedorf ein. Der Anlass ist kostenlos. Anmelden bis und mit Freitag, 1. Dezember 2023 bei Sozialdiakon Rolf Schwarzmann, r.schwarzmann@ref-maennedorf.ch oder 044 921 50 05. 19 Uhr, KGH
- 7 Do **Geselliger Mittag:** Essen, Spielen, Erzählen für Senior:innen Wir geniessen ein einfaches Menü für Fr. 14.–. Bitte um Anmeldung bis Dienstagvormittag an r.schwarzmann@ref-maennedorf.ch Tel. 044 921 50 05, 12–15 Uhr, KGH
- 9 Sa **Männertreff.** Referent: Pfr. Hansurs Walder. Thema: Ein Mann unter vollen Segeln. 9 Uhr, Kapelle acasa
- 9 Sa **Christchindlimärt** auch in diesem Jahr haben wir einen Stand mit vielen Leckereien auf dem Christchindlimärt. 11 Uhr, Kugelgasse
- 9 Sa **Adventssingen in adventlicher Umgebung...** Ein lockeres Singen von Advents- und Weihnachtsliedern am schönen Christchindlimärt. Singen Sie mit und bleiben Sie, so lange Sie wollen. Musikal. Mitwirkung: Blechbläser-Ensemble der Musikschule Männedorf (Ltg.: Adrian Weber). Leitung und Moderation: Pfr. Achim Kuhn Eintritt frei. 17.15–18.00 Uhr, Ecke Kugelgasse/Bahnhofstrasse
- 10 So **Gottesdienst zum 2. Advent / Sternberg-Gottesdienst.** Ein Gottesdienst mit diversen spannenden Stationen Pfr. Achim Kuhn – mit Ursula Seiler und Werner Keller. Thema: «Kommt her alle, die ihr belastet seid.» Text: Matth 11, 27–29 Musik: Andrea Paglia und Dela Hüttner Im Anschluss an den Gottesdienst: Apéro Mit Fahrdienst und Chinderhüeti! 10 Uhr, KGH
- 10 So **Sunday Praise.** Herzlich willkommen sind alle von Klein bis Gross, die Freude am Singen haben. Wir singen moderne Lobpreis- und Anbetungslieder, begleitet von Gitarre, Klavier und Perkussion. Auch Gebet und ein kurzer Input sind Bestandteil des Abends. Im Anschluss gibt es, bei einem kleinen Imbiss, die Möglichkeit für einen gemeinsamen Austausch. 18 Uhr, Kirche
- 13 Mi **Kino und Kirche.** «Ténor» Apéro ab 18.45 Uhr, Eintritt Fr. 15.–. 18.45 Uhr, KGH Saal
- 15 Fr **Ökum. Pizza-Gottesdienst** für Oberstufenschüler. 18.30–22.00 Uhr, heute im Franziskuszentrum Uetikon
- 17 So **Kolibri-Weihnachten.** Pfrn. Anne Polser und Team. Thema: En Stall voll Müüs und Spinne – Ein Krippenspiel von Andrew Bond gespielt von den Kindern vom Kolibri-Mittagstisch. Musik: Andrea Paglia. 17 Uhr, Kirche
- 20 Mi **Atempause – kontemplative Meditation** 18.45–19.15 Uhr, KGH

- 24 So **Weihnachtsgottesdienst für chlii und gross.** Pfrn. Anne Polster. Thema: «Frieden auf Erden!» singen die Engel! Und alle singen mit! Gross und klein stimmen im Heiligabendgottesdienst in viele schöne Weihnachtslieder mit ein – begleitet von einem Adhoc Ensemble aus Jugendlichen und jungen Erwachsenen aus der Kirchgemeinde. Musik: Andrea Paglia. 17 Uhr, Kirche
- 24 So **Offene ökum. Weihnachtsfeier.** (mit Anmeldung) 18.30 Uhr, kath. Pfarreizentrum
- 24 So **Christmas-Celebration am Heiligabend:** eine moderne Feier... Pfr. Achim Kuhn
Titel: Lux und Luxus. Musik: Andrea Paglia und Nina Widmer (Sopran). 21.00–22.00 Uhr, Kirche
25. Mo **Weihnachtsgottesdienst.**
Pfrn. Eva Brandin. Thema: Die Weihnachtsehnsucht. Text: LK 2,1–20
Musik: Stephans-Chor Männedorf–Uetikon; Andrea Paglia, Orgel. Mit Fahrdienst. 10 Uhr, Kirche
- 31 So **Ökum. Silvester-Gottesdienst**
Pfarreibeauftragter Domenic Gabathuler und Pfrn. Anne Polster. Thema: Wo? Woher? Wohin? Wo stehst du am Ende dieses Jahres? Woher kommst Du? Und wohin willst Du im neuen Jahr aufbrechen? Silvester ist ein Anlass für eine Standortbestimmung. Mit Meditation, und Ritualen nehmen wir Abschied von dem, was wir im neuen Jahr nicht mehr mit uns schleppen möchten. Musik: Andrea Paglia. 18 Uhr, Kirche

Weitere und regelmässige Angebote finden Sie unter www.ref-maennedorf.ch «Aktuelles», im Gmeindespiegel sowie in den Schaukästen vor dem Kirchgemeindehaus.



Dezember

- 2 Sa **Kommunionfeier**, 18 Uhr, Uetikon
- 2 Sa **Kroatische Eucharistiefeier**, 19 Uhr, Männedorf
- 3 So **Kommunionfeier mit den KiGo-Team**, anschliessend mitenand sunnigt mit Apéro, Spiel + Spass für Kids und Familien, ab ca. 11.45 Uhr gemeinsames Mittagessen (Schluss 13.30 Uhr), 10 Uhr, Männedorf
- 3 So **Ökum. Adventsfeier für Seniorinnen und Senioren**, 14.30 Uhr, Leue Saal Männedorf (es wurde persönlich eingeladen!)
- 3 So **Ökum. Taizé-Gebet**, 20 Uhr, Uetikon
- 5 Di **Roratefeier, anschliessend Frühstück**, 6.30 Uhr, Männedorf
- 6 Mi **Jugendlounge für 3.- bis 6.-Klässler** (Grüttibänz backen), Anmeldung bei k.küng@kath-maennedorf-uetikon.ch, 14 Uhr, Uetikon
- w8 Fr. **LiederLiturgie, anschliessend einfacher Apéro**, 16.30 Uhr, Uetikon
- 8 Fr. **LiederLiturgie, anschliessend einfacher Apéro**, 20.15 Uhr, Uetikon
- 9 Sa **Eucharistiefeier**, 18 Uhr, Uetikon
- 10 So **Eucharistiefeier**, 10 Uhr, Männedorf
- 12 Di **Roratefeier, Mitwirkung Choralschola**, anschliessend Frühstück, 6.30 Uhr, Uetikon
- 13 Mi **Ökum. Adventsfeier für Seniorinnen und Senioren**, 14.30 Uhr, Uetikon
- 16 Sa **Eucharistiefeier Paz Peru**, 18 Uhr, Uetikon
- 16 Sa **Kroatische Eucharistiefeier**, 19 Uhr, Männedorf
- 17 So **Eucharistiefeier Paz Peru**, danach Verkauf von Produkten aus Peru, 10 Uhr, Männedorf
- 19 Di **Roratefeier, Mitwirkung Choralschola**, anschliessend Frühstück, 6.30 Uhr, Männedorf
- 20 Mi **Veischnungsfeier mit anschliessender Beichtgelegenheit**, 19.30 Uhr, Männedorf
- 23 Sa **Kommunionfeier**, 18 Uhr Uetikon
- 24 So **Fiire mit de Chliine – Weihnachtsfeier**, 10 Uhr, Uetikon
- 24 So **Familien-Gottesdienst ohne Kommunion**, Mitwirkung: Kinderchor, 17 Uhr, Männedorf
- 24 So **Eucharistiefeier zur Weihnacht**, 18 Uhr, Uetikon
- 24 So **Offene Weihnachtsfeier ökumenisch** (mit Anmeldung), 18.30 Uhr, Pfarreizentrum
- 24 So **Mitternachtsgottesdienst**, Mitwirkung Stephans-Chor, 23 Uhr, Männedorf

- 25 Mo **Eucharistiefeier**, 10 Uhr, Uetikon
- 26 So **Eucharistiefeier zum Patrozinium**,
Mitwirkung Choralschola, mit
Weinsegnung, anschliessend Apéro, 10
Uhr, Männedorf
- 28 Do LiederLiturgie, 19.30 Uhr, Männedorf
- 30 Sa Eucharistiefeier, 18 Uhr, Männedorf
- 31 So Ökum. Gottesdienst zum Jahresschluss,
18 Uhr, ref. Kirche Männedorf
- 31 So Ökum. Gottesdienst zum Jahresschluss,
18 Uhr, Uetikon

www.kath-maennedorf-uetikon.ch

Dezember



Evangelisch-methodistische Kirche

- 2 Sa Advents-Bazar, 10 – 15 Uhr
- 3 So Gottesdienst zum 1. Advent, 10 Uhr
- 10 So Gottesdienst, 10 Uhr

- 17 So Weihnachtsfeier, 16 Uhr
- 24 So Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl,
10 Uhr
- 31 So Jahresschluss-Gottesdienst, 10 Uhr

Weitere Termine: www.emk-maennedorf.ch
Veranstaltungen ohne Ortsangabe finden in
der EMK-Kapelle, Liebegasse 7, statt.



November

Am Sonntag jeweils 10 Uhr Gottesdienst
Genauere Infos siehe Homepage
www.cgm-maennedorf.ch

Alle Veranstaltungen finden im **Postgebäude**,
Bahnhofstr. 24, statt (Südeingang, unterhalb
Poststelle).



Foto: Maria Körner (Lobbe-Tock)

Auflösung

vom Fischotter-Sudoku Seite 63

sehr einfach

7	3	2	5	1	8	4	9	6
4	6	1	9	7	2	5	8	3
9	5	8	4	3	6	2	1	7
5	1	3	8	2	7	6	4	9
6	8	7	1	4	9	3	5	2
2	9	4	6	5	3	1	7	8
3	4	9	2	8	5	7	6	1
1	7	6	3	9	4	8	2	5
8	2	5	7	6	1	9	3	4

einfach

6	9	3	5	2	8	4	1	7
7	4	8	1	3	6	5	2	9
5	2	1	4	7	9	6	3	8
2	7	5	6	8	1	9	4	3
8	6	9	3	4	5	2	7	1
1	3	4	7	9	2	8	6	5
3	5	7	9	6	4	1	8	2
9	8	6	2	1	7	3	5	4
4	1	2	8	5	3	7	9	6

mittel

7	1	2	5	6	9	3	4	8
4	6	5	3	7	8	9	2	1
8	3	9	4	1	2	6	7	5
2	8	6	7	9	5	1	3	4
5	4	1	8	2	3	7	6	9
3	9	7	6	4	1	8	5	2
1	2	3	9	5	6	4	8	7
9	7	8	2	3	4	5	1	6
6	5	4	1	8	7	2	9	3

schwierig

7	4	5	8	9	2	3	6	1
6	3	8	4	5	1	2	9	7
9	2	1	7	3	6	8	4	5
2	8	4	5	1	9	7	3	6
1	5	6	2	7	3	4	8	9
3	9	7	6	8	4	5	1	2
4	7	2	9	6	8	1	5	3
5	6	3	1	4	7	9	2	8
8	1	9	3	2	5	6	7	4

Adressverzeichnis

Vereine

Allianz Brass Band

Andreas Bachmann, Bachstr. 3, 8633 Wolfhausen,
☎ 055 253 12 05,
E-Mail: info@bba-architekturag.ch,
www.allianz-brass-band-maennedorf.ch

Anna-Zemp-Stiftung

für umfassenden Mitweltschutz
Kaspar Hitz
Lönerenweg 10, ☎ 044 920 04 94
info@anna-zemp-garten.ch
www.anna-zemp-garten.ch

Belcanto-Chor Männedorf-Uetikon (gemischter Chor)

Vereinspräsident: Markus Eggenschwiler
Vereinsadresse: Schreinerweg 6, 8708 Männedorf
☎ 079 249 64 06
E-Mail: markus.eggenschwiler@bluewin.ch
www.belcantochor.ch

Besuchsdienst zuhause Oberer Zürichsee

Wir besuchen *regelmässig* ältere Menschen aus
Männedorf, Uetikon, Stäfa und Oetwil in ihrem
Zuhause. Kontakt Vermittlungsstelle: Sigrid
Daenzer, Im Russer 3E, 8708 Männedorf,
☎ 079 274 47 05. E-Mail: sr.daenzer@bluewin.ch
Wir arbeiten zusammen mit Pro Senectute.

CEVI Verein Männedorf/Uetikon/Oetwil

www.cevi-omu.ch
E-Mail: maennedorf@cevi.ch
Co-Präsidenten: Daniel Hirzel
Vorhaldenstrasse 2 8049 Zürich
☎ 078 846 64 77, Daniel.hirzel@cevi.ch
Roger Bulet, Holzwiesstr. 37 8703 Erlenbach
☎ 079 387 65 64, roger.bulet@cevi.ch

CEVI Jungschar Männedorf/Uetikon/Oetwil

Jan Hersche
Neuhofstr. 13 8708 Männedorf
☎ 078 915 46 00, jan.hersche@cevi.ch
Lisa Hersche, Untere Scheugstr. 1 8707 Uetikon
☎ 077 443 76 84, lisa.hersche@cevi.ch

claro Laden

Christine Ingold, ☎ 078 811 44 80
www.claromaennedorf.ch

Damenturnverein

Monika Anneler, Wiesenweg 26,
☎ 044 920 36 86

diapasonino Kammerchor

Theres Hartmann, Hasenackerstr. 42b
☎ 044 920 03 64
theres.hartmann@bluemail.ch

Die Zauberalaterne Männedorf

Der Filmklub für 6- bis 12-jährige Kinder
9 Filme im Jahr im Kino Wildenmann
Nathalie Riehm, Herweg 7,
☎ 079 560 29 64, www.zauberalaterne.org

Familienkreis Männedorf

Elternverein
info@familienkreis-maennedorf.ch
www.familienkreis-maennedorf.ch

Ferienheimgenossenschaft

Thomas Lehner,
Seestrasse 112, 8712 Stäfa, ☎ 044 796 15 05

Feuerwehrverein

Roby Scherwey
Bergstrasse 142, 8708 Männedorf,
☎ 079 693 39 69
info@tauchsport-robey.ch

Fischerverein Männedorf/Stäfa/Uetikon am See

Präsident: Thomas Wehrl
Webereistrasse 7, 8712 Stäfa,
info@fischer-vereinigung.ch
Kontakt Jugendgruppe: Thomas Rogall
thomas.rogall@fischer-vereinigung.ch

Fischotter-Verein

Michael Bulet, Seestrasse 219
info@fischotterverein.ch
www.fischotterverein.ch

Frauenturnverein Männedorf

Claudia Walser, Leisibüelstrasse 184,
☎ 043 843 51 81

Frauenverein Männedorf

Irma Bauer, Neuhofstrasse 16,
☎ 079 757 95 91,
www.frauenverein-maennedorf.ch

Fussballclub Männedorf

Sergej Piattella, Aslystrasse 30,
8708 Männedorf
☎ 079 689 26 89, E-Mail: piattella@gmail.com

Gesellschaftspolitischer Stamm

Didi Burkhardt
Kirchweg 4, 8708 Männedorf

Gewerbeverein Männedorf

Sekretariat, ☎ 079 931 20 91,
(Sekretariatstelefon unregelmässig besetzt),
info@gewerbe-maennedorf.ch,
www.gewerbe-maennedorf.ch

Hafengenossenschaft

Verwaltung: Christian Merk, ☎ 043 537 49 54
Hafenmeister: Reto Nigg, ☎ 044 920 26 83
www.hafenweieren.ch,
hafenverwaltung.weiern@bluewin.ch

Jahrgängerverein Männedorf

Präsident Ernst Peter, Alte Landstrasse 372,
8708 Männedorf, ☎ 044 920 48 08,
er.peter-trueb@bluewin.ch

JMOZ (Jugendmusik oberer rechter Zürichsee)

Thomas Both, ☎ 076 415 58 80, www.jmoz.ch

Judo Club Tsukuri

Mirjam Senn-Schwaller (Club-Präsidentin),
Höhenweg 1, 8714 Feldbach
☎ 076 480 78 13, www.jc-tsukuri.ch

Kammerorchester Männedorf/Küsnacht

Isabelle Stalder, Kochstrasse 21, 8004 Zürich
kammerorchesterMK@gmail.com

Kino Wildenmann Dorfgasse 42, ☎ 044 920 50 55

Kleintierzüchter-Verein Pfannenstiel

Evelyne Weber, Binzstrasse 13, 8712 Stäfa
☎ 078 667 05 05, ww13@bluewin.ch
www.kleintierzuechter.ch

Konzertchor Zürichsee

Präsidentin: Natasa Ingold, ☎ 044 926 68 38,
praesidium@konzertchor-zuerichsee.ch,
www.konzertchor-zuerichsee.ch

Kulturkreis Männedorf

Präsidentin: Susanna Schinzel-Wetli
Alte Landstrasse 96, 8708 Männedorf,
☎ 044 920 56 03

Lebensrettungs-Gesellschaft SLRG Männedorf

Eugen Amstutz, Weingartenstrasse 18
8708 Männedorf

Männedorfler Fäschtotter

www.faeschtotter.ch, info@faeschtotter.ch

Männerturnverein Männedorf

Rochus Gassmann, Aufdorfstrasse 178 b
8708 Männedorf, ☎ 079 437 73 47
praesident@mtv-maennedorf.ch
www.mtv-maennedorf.ch

Mandolinen-Orchester

Ursi Brennwald, Dorfgasse 41, ☎ 044 920 19 86

Musikverein Harmonie Eintracht

Adrian Balzer, Hofenstrasse 22, ☎ 078 753 08 30,
E-Mail: praesident@musikverein-maennedorf.ch

m-project Pop & Rock mit Chor und Band

für Erwachsene jeden Alters in Stäfa und
Umgebung, www.m-project.ch

Natur- und Vogelschutzverein NVMU

Amadeus Morell (Copräsident)
Alte Landstrasse 333, ☎ 044 383 27 89
info@nvmu.ch, www.nvmu.ch

Peña Flamenca

Organisation von Fiestas mit Tanz, Tapas
und Wein. Flamencountericht an der Alten
Landstrasse 96. Auftritte für verschiedene
Anlässe für Privat und Firmen. Kontakt unter
www.schinzel.ch, ☎ 044 920 56 03

Pfadi-Abteilung Ratatouille Männedorf/ Uetikon/Oetwil

Randy Graf, Esslingerstr. 78, 8618 Oetwil am See
www.pfadiratatouille.ch

Pistolenschessverein Männedorf

Michel Lang, Isenacher 4, 8712 Stäfa,
☎ 044 926 23 75, www.psvm.ch

Pro Senectute

Ortsvertretung, Ruedi Kübler
Wydenrainweg 26, ☎ 079 795 40 50
E-Mail: r.kuebler@kuebler-engineering.ch

Repair Café

Willy Pfister
☎ 079 401 35 30
info.repaircafe8708@gmail.com

Samariterverein Männedorf-Stäfa

Simone Schmid, Talweg 17,
8707 Uetikon am See
☎ 044 920 48 16 / 078 627 16 22
schmid-simone@swissonline.ch

Samichlaus Männedorf-Uetikon

Besuche um den 6. Dez. bei Jung und Alt,
die Spenden werden für wohltätige Zwecke
verwendet, samichlaus-maennedorf-uetikon.ch
samichlaus@samichlaus-maennedorf-uetikon.ch
☎ Samichlaus: 079 924 66 12

Schützengesellschaft

Präsident Ernst Peter, Alte Landstrasse 372,
8708 Männedorf,
☎ 044 920 48 08, er.peter-trueb@bluewin.ch

Segelclub Männedorf

Postfach 519, 8708 Männedorf
kontakt@segelclub.ch, www.segelclub.ch

Senioren für Senioren

Auftragsvermittlung und massgeschneiderte PC-Kurse
Tobelstr. 8, ☎ 044 920 44 01

Seniorenbildung Männedorf

Vorschläge, auch fürs Vorlesen, an
H. Holzer, ☎ 044 920 47 59 &
P. Juvalta, ☎ 044 920 50 17

Singfrauen Männedorf

Andrea Greber, Blattengasse 45
agreber@bluewin.ch, ☎ 044 400 22 72

Skiklub Alpina Männedorf/Stäfa

Thomas Fürer, Bergstrasse 91,
8707 Uetikon am See, ☎ 043 843 54 24
kontakt@skiklub-alpina.ch,
www.skiklub-alpina.ch

Vermietung Ski- und Ferienhaus Alpina, Elm:

Christoph Daum, Lächlerstrasse 31a
8634 Hombrechtikon, ☎ 055 244 24 28,
verwaltung@ferienhaus-alpina.ch,
www.ferienhaus-alpina.ch

Spitex Zürichsee

Bahnhofstrasse 44, 8708 Männedorf,
☎ 044 922 08 00,
E-Mail: info@spitex-zuerichsee.ch,
www.spitex-zuerichsee.ch

Sportschützen Männedorf

Stefan Gubser, Leimgrubstrasse 2, 8340 Hinwil
gubserstefan@gmx.ch, ☎ 079 461 00 83
www.sps-maennedorf.ch

Stephans-Chor Männedorf-Uetikon

Rita Rausch, Glärnischstrasse 139
☎ 044 920 02 96
rita.rausch@bluewin.ch
www.stephans-chor.ch

Stiftung Boldern

Boldernstrasse 83, 8708 Männedorf
☎ 044 921 71 23, corinna.welti@boldern.ch
www.boldern-inspiriert.ch

Ten Sing Männedorf/Uetikon

(Chor, Band, Tanz, Theater, Technikvermietung)
Sekretariat: Gartenstrasse 26,
8707 Uetikon am See,
info@tensing-uetikon.ch
www.tensing-uetikon.ch

Theater Tamtam

Kurse für Kinder und Jugendliche
8708 Männedorf
www.theater-tamtam.ch,
info@theater-tamtam.ch

THEATER 8708

Der Theaterverein von Männedorf
(ehem. Dramatischer Verein)
Co-Präsidium Sandra Hofstetter und
Lara Enzler, Postfach 921, 8708 Männedorf
www.theater8708.ch, info@theater8708.ch

Tischtennisclub Meilen/Männedorf

Dieter Blessing, Schulhausstr. 16, Oetwil a.S.
☎ 079 592 15 91, info@ttcmm.ch
www.ttcmm.ch

Turnverein STV Herren

Fabio Mariani, Eichtlenstrasse 16
8712 Stäfa, ☎ 079 870 76 04
info@tvmaennedorf.ch
www.tvmaennedorf.ch

Turnveteranen Männedorf

Fredi Klemenz, Lindenstr. 3, 8707 Uetikon am See,
☎ 079 288 25 76

Velobörse Männedorf

Beda Krapf, Boldernstrasse 14,
☎ 044 921 13 21,
beda@krapf.ch, Nicolas Matile, Boldernstrasse 14,
☎ 044 921 16 29

Velo-Moto-Club

Daniel Schneider, Herweg 32, 8708 Männedorf
☎ 079 505 94 68, info@vmc-maennedorf.ch
www.vmc-maennedorf.ch

Verein fürenand

Familienhilfe in Akutsituationen
www.verein-fürenand.ch
Mail: info@verein-füerenand.ch
Silke Sieber, ☎ 076 226 00 76

Verein Kulturschüür Männedorf

Barbara Weber,
Schellenstrasse 50, 8708 Männedorf
☎ 078 813 69 86

Vermietung Foyer Kulturschüür:

Christoph Daum, ☎ 055 244 24 28

Verein Untervogthaus, Dorfgrasse 37, Männedorf

untervogthaus.ch / willkommen@untervogthaus.ch
078 405 38 01 / 076 392 66 03
Verein Untervogthaus führt das Treffpunkt Café,
vermietet Coworking, Sitzungsstuben und
Räume

Verkehrskadetten

Abteilung Zürichsee,
Gewerbestr. 5, Männedorf,
www.vkzsz.ch, info@vkzsz.ch
☎ 044 500 31 23

Verkehrsverein Männedorf

Mario Buess, Gufenhaldenweg 5,
8708 Männedorf, ☎ 044 790 28 75,
www.verkehrsverein-maennedorf.ch

Politische Parteien

FDP.Die Liberalen

Roland B. Thomann, Weingartenstrasse 60,
☎ 044 920 25 34, info@fdp-maennedorf.ch,
www.fdp-maennedorf.ch

Grüne Männedorf

Marcel Roy, Bahnrainstrasse 46
8708 Männedorf, ☎ 043 844 34 15
E-Mail marcel@roy-consulting.swiss

Grünliberale Partei Männedorf (glp)

Golrang Daneshgar
Alte Landstrasse 251, ☎ 076 213 06 05
golrangdm@yahoo.com
www.maennedorf.grunliberale.ch

Die Mitte Männedorf

Co-Präsidium: Lorenz Schmid
und Andreas Wicky
Lorenz Schmid, Dreinepperstrasse 14 m
E-Mail: info@paradeplatz.apotheke.ch
www.die-mitte-maennedorf.ch

Schweizerische Volkspartei (SVP)

Thomas Lüthi, Bergstrasse 96
☎ 044 920 35 52, luethi.th@bluewin.ch
www.svp-maennedorf.ch

SP Männedorf

Co-Präsidium Roland Baur / vakant
c/o Roland Baur, Gufenhaldenweg 22
☎ 079 747 71 17 (Roland Baur)
vorstand@sp-maennedorf.ch
www.sp-maennedorf.ch

Kirchen

CGM Christliche Gemeinde Männedorf

Bahnhofstrasse 24, Postgebäude Eingang Süd,
Oliver Affolter, Pastor/Gemeindeleiter
☎ 044 790 11 60 (Büro)
oliver.affolter@cgm-maennedorf.ch
www.cgm-maennedorf.ch

Evangelisch-methodistische Kirche

Pfarrer Matthias Gockel, Liebeggasse 7,
☎ 044 926 14 51, www.emk-maennedorf.ch

precious – dini Chilä am Zürisee

Büro: Rosenweg 29, 8708 Männedorf
Mathis Sieber (lead), ☎ 076 205 00 75
Fiona Huder (kids, family), ☎ 079 655 53 60
www.precious.ch

Reformierte Kirchgemeinde

Präsidentin Beate C. Hagen ☎ 079 808 87 01
Pfarrer Achim Kuhn ☎ 044 921 50 06
Pfarrerin Anne Polster ☎ 044 921 50 07
Pfarrerin Eva Brandin ☎ 044 921 50 04
Kirchgemeindeschreiber
Andreas Müller ☎ 044 921 50 02
Sozialdiakon: Rolf Schwarzmann ☎ 044 921 50 05
Jugendarbeit: Seraina Raymann ☎ 044 921 50 09
Hauswart: Hanspeter Brunner ☎ 044 921 50 08
Sigristin: Marlies Lenarduzzi ☎ 079 401 15 32
Sekretariat: Mo–Fr. 8.30–11.30 Uhr
Alte Landstr. 254 ☎ 044 921 50 00
www.ref-maennedorf.ch

Freie Evangelische Gemeinde Männedorf/Uetikon

Bühlstrasse 3, 8707 Uetikon a. See
☎ 076 370 31 86, Stefan Kunz Gemeindeleiter
pastor@feg-uetikon.ch, www.feg-uetikon.ch

Katholische Pfarrei St. Stephan Männedorf-Uetikon

Präsident: Hans Jakob Becker, ☎ 044 310 87 20
Sekretariat, Mo–Fr 9.00–11.30 Uhr,
☎ 044 920 00 23
Hauswart Pfarrezentrum,
M. Lovrinovic, ☎ 044 920 18 38
Pfarrebeauftragte:
Barbara Ulsamer, ☎ 044 790 11 24
Pfarrebeauftragter:
Domenic Gabathuler, ☎ 044 920 18 01
www.kath-maennedorf-uetikon.ch

Andere Organisationen und Angebote

acasa männedorf

Pflegezentrum
Schwerzistrasse 32, ☎ 044 921 64 11

Akupunktur Männedorf, Remo Zahner
Naturheilpraktiker TCM mit eidg. Diplom
Emil-Staub-Strasse 2, 8708 Männedorf
☎ 076 327 15 01
www.akupunktur-maennedorf.ch

Akupunktur und TCM

SinoQi, Zentrum für TCM, Meilen,
Dorfstrasse 78, 8706 Meilen
top ausgebildete chinesische
TCM-Ärzte, Krankenkassen-anerkannt,
☎ 044 210 22 88, www.sinoqi.ch

Akupunktur | Tuina Massage | TCM

Kristina Hiort, dipl. Akupunkteurin TCM-FVS
Praxis Roseneegg, Zehntentrottenstr. 1,
Männedorf, ☎ 078 607 25 70, www.tcm-hiort.ch

www.anita-stuerm-frei.ch

Figurenspieltherapie und Kunsttherapie (ED)

Therapie für Menschen ab 4 Jahren.
Figurentheater **LIRUM-LARUM**,
Aufführungen für Ihren Anlass.
Häldelstrasse 7, 8712 Stäfa, ☎ 079 544 75 02

Astrologie der Neuen Zeit

Silke Schäfer, Astrologin und Autorin
☎ 044 991 22 16, www.SilkeSchaefer.com
www.DerKosmischeMoment.space

Atelier für Kosmetik

Kosmetische Behandlungen mit
Rosel-Heim-Naturkosmetikprodukten
Marianne Wunderli, Dorfgasse 51,
☎ 044 920 62 46, www.atelierfuerkosmetik.ch

Atemschule

Ursula Schwendimann, Gufenhaldenweg 4,
☎ 044 920 28 66, Fax 044 920 59 12,
E-Mail: atemschule@bluewin.ch

Ballettschule Schwarz

Studio 11
Registrierte Ballettschule der Royal Academy
of Dance angeschlossen an die Musikschule
Männedorf, Schönhaldenstr. 31A,
☎ 044 790 14 34,
ballettschule-schwarz@bluewin.ch

Biographiearbeit und Lebensgestaltung im Altern

Annette Pfeiffer – Entwicklung im Altern,
Gerontologin und Coach,
Appisbergstrasse 12, ☎ 079 216 59 73
www.annette-pfeiffer.ch

Bodymind-Training

Tibetisches Heilyoga (LuJong), Atemtherapie
(TsaLung) und Meditation, Christine Albrecht,
dipl Yoga-Mediations-Ausbildnerin NMI
Im Russer 11a, ☎ 079 200 13 14
www.bodymind-training.ch

Boldern – Hotel, Restaurant, Seminar

Boldernstrasse 83, Postfach 1031,
8708 Männedorf, ☎ 044 921 71 11

Career Coaching & Consulting – Hasler Management

Renate Hasler, Master of HR Mgt. & Coaching,
Betriebsök. FH, Haldenstrasse 19,
8708 Männedorf, ☎ 076 472 11 84,
renate.hasler@haslermanagement.ch
www.haslermanagement.ch

Coaching & Therapie Rutishauser

Philipp: Lebensberatung, Coaching, Supervision
☎ 079 625 46 15 / www.koru-coaching.ch/
www.coaching-fuer-menschen.ch
Fabienne: Craniosacral Therapie
☎ 078 620 47 18 / www.lichtkraft-fabienne.ch
Praxis: Pfannenstielstrasse 112, 8706 Meilen

Computer-Kurse Senioren für Senioren

Massgeschneiderte Kurse, weitere Infos:
www.pc-supportteam.ch oder ☎ 044 920 44 01

Craniosacral-Therapie

Evelyn Rappersberger
Craniosacral Therapeutin, Komplementär
Therapeutin mit Branchenzertifikat OdA KT
Alte Landstr. 273, 8708 Männedorf,
☎ 078 632 77 01,
evelynrappersberger@gmail.com
www.craniosacral-evelyn.ch

Craniosacral-Therapie, Craniosacrale Osteopathie

Säuglingstherapie und Elternarbeit
Praxis Dietke Becker, Komplementärtherapeutin
Alte Landstrasse 413, ☎ 076 437 14 64
praxis@dietkebecker.ch, www.dietkebecker.ch

Elena's Theater

Kindertheaterkurse in Meilen,
Elena Barholet, ☎ 076 581 55 05
www.theater-elena.ch, info@theater-elena.ch

Familien-, Paar- und Einzelberatungen

www.susanneschultes.ch
Konfliktlösung, Kommunikation, Supervision KT
☎ 076 537 96 91
susanne@susanneschultes.ch

www.familylab.ch

Beratungen – Vorträge – Seminare – Elternkurse
Caroline Märki: cmaerki@familylab.ch,
☎ 078 788 38 79
«Wenn Kinder schwierig sind, arbeite ich mit den
Eltern.» Bücher und DVDs.

Filz pur Monika Stoecklin

Atelier Filzprodukte Workshops
Weingartenstrasse 23, 8708 Männedorf
www.filz-pur.ch, ☎ 079 543 35 31

Flamenco-Schule Susanna Schinzel

Flamenco-Unterricht und Shows,
Susanna Schinzel-Wetli, ☎ 044 920 56 03,
www.schinzel.ch

Fusspflege pedi Kraus

Dipl. kosmetische Fusspflege und klassische
Massage. Monica Kraus
Brunnenweg 5, ☎ 076 572 23 70

Graeber-Reden

Säkulare Abschiedsfeiern, Abdankungsreden,
Reden zu verschiedenen Anlässen, Trauer-
begleitung, Christiane Gräber, Breitenlostr. 19
☎ 078 601 26 25, info@graeber-reden.ch
www.graeber-reden.ch

Gymnastik: Körperschule, Muskelbalance, Stabilitäts- und Koordinationstraining, in Kleingruppen

Simone Müller, Physiotherapeutin, ☎ 079 730 11 29
Mo 18.30–19.30 Uhr / **Do** 8.30–9.30 Uhr:
Bahnhofstrasse 44, Männedorf
Di 13.40–14.40 Uhr: alte Turnhalle Meilen

HANRA

Haarentfernung mit Zuckergel und Naturprodukten
Manuela Zwahlen, Bahnrainstr. 26,
☎ 079 384 11 87, www.hanra.ch/mzswahlen

Hypnose und Tiefenpsychologie, Autogenes Training GTH

Einzel- oder Gruppensitzungen,
Claudia Manzini-Egger M.S.,
Gufenhaldenweg 4, ☎ 079 552 83 23,
Mail: claudia@athypno.ch, www.athypno.ch

KIDRON Kinderhort

Tina Zeller, Hofenstrasse 10
Ab Kindergarten bis Oberstufe.
Klein und familiär
☎ 043 542 30 10 / www.kidron.ch

Kinesiologie und Augenschulung

Cornelia Stromeyer
Komplementärtherapeutin mit eidg. Diplom
☎ 076 589 60 79, c.stromeyer@sunrise.ch

Kinesiologiepraxis ufschnuufe.ch

Durchatmen, Blockaden lösen, sich von Ängsten
und Altlasten trennen. Dipl. holistische
Kinesiologin, Bettina Pfister, Hofenstr. 82a,
☎ 044 912 16 63, www.ufschnuufe.ch

KITA Schatzinsel

Susi Keller, Höfliweg 6, 8708 Männedorf,
☎ 079 734 60 27 / 044 920 41 57
susi.keller@schatzinselkinder.ch
www.schatzinselkinder.ch

klangmitte – Klangtherapie

klangbehandlungen mit obertoninstrumenten,
klangmeditationen, massagen, kopf+ nacken-
entspannung, ursula seiler, dorfgasse 37
☎ 078 718 11 08, kontakt@klangmitte.ch
www.klangmitte.ch

Klavierlehrer und Musikpädagoge

Rico Tiegermann, Alte Landstrasse 79,
8708 Männedorf, ☎ 076 443 97 72

Kleintierpraxis «aufdorf»

Dr. med. vet. Stephan Braun
Fachtierarzt FVH Kleintiere, Gewerbestr. 4,
8708 Männedorf, ☎ 044 920 03 03,
Fax 044 937 12 21, www.kleintierarzt.ch
24-Std.-Notfalldienst

L' Atelier Physio-Pilates-Bobath

Für Kindern & Erwachsenen
Rachel Luquet, Dipl. Physiotherapeutin,
Emil-Staub-Strasse 2, ☎ 078 737 35 01
www.latelier-physio-pilates.com

Loslaa

Praxis für Kinesiologie, Massagen und Pilates
Myriam Auf der Maur, Alte Landstr. 185
☎ 079 461 63 31, www.loslaa.ch

Maltherapie AmSee

Ursula Schneider, Kunsttherapeutin (IHK)
Kinder, Jugendliche, Erwachsene
Seestrasse 14a, 8712 Stäfa
www.maltherapieamsee.ch, ☎ 043 843 59 92

Massage

Klassische und Fussreflexzonenmassage, manuelle
Lymphdrainage, Mara Weber, Bahngasse 3,
☎ 079 751 72 20, kk.anerkannt

Massage, Cranio-Sacrale Osteopathie

Felix Joy, Kl. Massage, Esalen Massage, Rolfing
Gufenhaldenweg 4, Männedorf,
☎ 044 991 22 19, 079 522 22 19,
www.FelixJoy-Bodywork.ch

Massage, Deep Bodywork

Ganzheitliche Wohfühlmassagen, Esalen und
Deep Bodywork (Tiefenbindegewebsmassage),
Heike Schubert, Gufenhaldenweg 4, Männedorf,
☎ 078 88 34 261, www.hesalen.ch

Musikschule Männedorf

Instrumental- und Gesangsunterricht ab der 1. Klasse,
Eltern-Kind-Singen ab 1.5 Jahren. Anmeldeschluss
jeweils 1. Dezember und 1. Juni. Details unter:
www.schule-maennedorf.ch/informationenmusikschule

Myoreflextherapie und Energetische Körperarbeit

Theres Hartmann Hochrein,
dipl. Physiotherapeutin,
Hasenackerstr. 42B, ☎ 044 790 27 90,
E-Mail: hochrein@bluewin.ch

Naturheilpraxis SanaNatura

Jasmin Brändle, dipl. Naturheilpraktikerin
Alte Landstrasse 273, ☎ 078 871 11 76
www.naturheilpraxis-sananatura.ch

Noveos TextilArt

Seestrasse 185, 8708 Männedorf
☎ 044 920 25 66, www.noveos.ch

Paar-, Familien- und Einzelberatungen

www.susanneschultes.ch
Konfliktlösung, Kommunikation, Supervision KT
☎ 076 537 96 91
susanne@susanneschultes.ch

Paarberatung & Mediation im Kanton Zürich

Beratungsstelle Männedorf
Bahnhofstrasse 12, 8708 Männedorf
☎ 044 790 12 22

Paartherapie und Körperzentriertes Einzel-Coaching

Christine Albrecht, dipl. MAS/BSO
Im Russer 11a, ☎ 079 200 13 14
www.albrecht-coaching.ch

physiomovimento

Physiotherapie Praxis für Kinder und Erwachsene

Gufenhaldenweg 4, ☎ 043 540 48 28
www.physio-movimento.ch

Physioplus Natur

Eva Wettach
Naturheilkunde, Craniosacraltherapie,
Physiotherapie
Schönhaldenstrasse 76a, 8708 Männedorf
☎ 079 625 62 58, termin@physioplusnatur.ch
www.physioplusnatur.ch

Pilates

Einzel und Gruppen
Helen Germann, dipl. Physiotherapeutin
und Pilatestrainerin
Lindenstrasse 20, ☎ 079 748 73 06
E-Mail: germann@physio-movimento.ch

Psychologische Beratung und Schulung

Kraft und Talente der Seele
Claudia Reiser, lic. phil. Psychologin
Praxis Hofenstrasse 44, ☎ 044 382 26 26
mail@claudia-reiser.ch, www.claudia-reiser.ch

Rückengymnastik – Bewegungsschulung –

BodyTalk, im Studio 11, Asylstrasse 48,
Helena Holenstein, ☎ 044 921 16 00,
www.helbewegt.ch

RUOSCH Bildung und Beratung

Christian Ruosch, Supervisor/Coach MAS BSO
www.chruosch.net, ☎ 079 612 29 69

Shiatsu, Massage und Kosmetik

Margrit Novotny, dipl. Shiatsutherapeutin SGS,
Aufdorfstrasse 160, ☎ 044 920 24 66

Thai Yoga Massage

In die Stille abtauchen, durch sanften Druck &
passive Dehnungen Energielinien stimulieren
Gabriella Zwahlen, Dorfstrasse 37, ☎ 079 450 34 78
www.yogasaya.ch / info@yogasaya.ch

Verein Tanztheater Dritter Frühling

Körpertraining mit Tanz für 60+
Do 11.00 – 12.30 Uhr in Stäfa
☎ 044 431 35 69 / trainings@dritter-fruehling.ch
www.dritter-fruehling.ch

Waldspielgruppe «ABisCHRUT»

Katja Hofer-Bianchi, ☎ 079 546 44 63
www.abischrut.ch

Yoga Saya

Gabriella Zwahlen, dipl. Yogalehrerin YCH/EYU
Dorfstrasse 37, 8708 Männedorf, ☎ 079 450 34 78
www.yogasaya.ch, info@yogasaya.ch

yogastern

Irène Timm, dipl. Yogalehrerin YCH/EYU
dipl. Spiraldynamik® Fachkraft
www.yogastern.ch, ☎ 079 407 81 92

YOGA

Therese, Rachel und Ritu Riedweg
dipl. Yogalehrerinnen YCH/EYU
Glärnischstr. 279, www.yogamaannedorf.ch
☎ 077 422 03 70



Erfolgreich informieren in der Zeitschrift «Fischotter»!

Haben Sie Interesse an einem Adress-
eintrag Ihrer Praxis, Einzelfirma oder des
neugegründeten Vereins? Verlangen Sie
bitte unser Infoblatt für Ihren Adress-
eintrag bei: info@fischotter.ch

Vereinsdaten

Musikvereine

Allianz Brass Band Männedorf

Do 19.45 Villa Liebegg

Belcanto-Chor Männedorf-Uetikon (gemischter Chor)

Mi 19.30–21.30 Uhr Singsaal Hasenacker (14-täglich)

Sa 14.00–16.00 Uhr Berghelm Uetikon (monatlich)

Harmonie Eintracht

Mi 19.45 Gemeindesaal Zentrum Leue

Jugendmusik oberer rechter Zürichsee

Die Proben finden im Schulhaus der Musikschule Stäfa, Goethestrasse 13, 8712 Stäfa, statt.

Jugendorchester Mi 19.30–21.30 (wöchentlich)

Aspirantenspiel Mi 18.00–19.15 (wöchentlich)

Perkussions-Ensemble Do 18.00–20.00 (14-täglich)

Kammerorchester Männedorf/Küsnacht

Mi 19.45–22.00 Uhr, Katholisches Pfarreizentrum Küsnacht

Kinderchor der Röm.-kath. Pfarrei

Männedorf-Uetikon

Do 17.15–18.15 Uhr, Unterkirche

St. Stephan, Männedorf, (B. Ulsamer, ☎ 044 922 00 53)

Konzertchor Zürichsee

Mo 19.30–21.40 Gemeindesaal,

Tränkebachstrasse 35, Stäfa

Mandolinen-Orchester Männedorf

Auskunft bei Ursi Brennwald, ☎ 044 920 19 86

Offenes Singen. Einfache und eingängige Lieder aus aller

Welt. Ohne Anmeldung, mit Kollekte. Liebegggasse 7,

um 19.10 Uhr. Info: mueri.us.zueri@gmail.com

oder ☎ 079 503 18 25. www.stimmvolk.ch

Singfrauen Männedorf

Mo 20.00 Singsaal Schulhaus Hasenacker

Stephans-Chor Männedorf-Uetikon

Do 20.00 Franziskuszentrum, Uetikon am See

Ten Sing (Chor, Tanz, Theater)

Di 19.15–21.15 Schulhaus Mitte, Uetikon am See

Sportvereine

STV Turnverein Herren

Allg. Turnen Doppelturnhalle Hasenacker

Di 20.00–22.00

Leichtathletik Doppelturnhalle Hasenacker

Di 20.00–22.00

Geräteturnen Doppelturnhalle Hasenacker

Di 20.00–22.00

Spiel Doppelturnhalle Hasenacker

Fr 20.00–22.00

Fitnessturnen Doppelturnhalle Hasenacker

Fr 20.00–22.00

Jugendriege

Unterstufe Turnhalle Blatten

Di 18.30–20.00

Mittelstufe Doppelturnhalle Hasenacker

Mi 18.30–20.00

Oberstufe Doppelturnhalle Hasenacker

Do 18.30–20.00

Turnveteranen

1. Do im Monat Hock, Rest. Bahnhof-Post

ab 19.30 Uhr

Fischer-Vereinigung

Sa 14.00 jeden Samstag ab 14.00 Uhr

Hock im Klubhaus

Frauenturnverein FTV, Turnhalle Hasenacker

Leiterin: Barbara Weber, ☎ 044 920 52 63

Für Frauen ab 40:

Mo 19.30–20.30 Fitness, Kräftigung, Dehnung

Damenturnverein DTV/www.dtv-maennedorf.ch

Blib Fit Turnhalle Hasenacker

Di 20.15

Fitness 55+ Turnhalle Blatten

Di 20.00

Aktive Doppelturnhalle Hasenacker

Do 19.45

STUBA Doppelturnhalle Hasenacker

Do 20.00

Mädchenriege Info: tkjugend@dtv-maennedorf.ch

ab 3–5 Jahre

Mo-Vormittag Turnhalle Hasenacker

auf Anfrage: Tamara Thoma, ☎ 043 540 98 26

Kinderturnen 1. + 2. Kindergarten

Di-Nachmittag Infos: www.dtv-maennedorf.ch

auf Anfrage: Michèle Steinegger, ☎ 043 377 55 59

Männerturnverein Männedorf

Mi 20.00–22.00 Turnhalle Blatten

Fussballclub Männedorf

Trainingsplan gültig ab September 2023

Junioren A Di 20.00–21.30 Sportpl. Widenbad

Do 20.00–21.30 Sportpl. Widenbad

Junioren Ba Mo 19.00–20.30 Sportpl. Widenbad

Do 19.30–21.00 Sportpl. Widenbad

Junioren Bb Mo 19.00–20.30 Sportpl. Widenbad

Mi 20.00–21.30 Sportpl. Widenbad

Junioren Ca Mo 18.30–20.00 Sportpl. Widenbad

Do 18.30–20.00 Sportpl. Widenbad

Junioren Cb Di 18.30–20.00 Sportpl. Widenbad

Do 18.30–20.00 Sportpl. Widenbad

Junioren Cb Mi 18.00–19.30 Sportpl. Widenbad

Fr 18.00–19.30 Sportpl. Widenbad

Junioren Da Di 18.00–19.30 Sportpl. Widenbad

Juniores Db	Do	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
	Di	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
	Do	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
Juniores Dc	Di	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
	Do	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
Juniores Ea	Di	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
	Do	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
Juniores Eb	Di	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
	Do	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
Juniores Ec	Di	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
	Do	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
Juniores Ed	Di	17.30–19.00	Sportpl. Rossweid, Uetikon am See
	Do	17.30–19.00	Sportpl. Rossweid, Uetikon am See
Juniores Ee	Di	17.30–19.00	Sportpl. Rossweid, Uetikon am See
	Do	17.30–19.00	Sportpl. Rossweid, Uetikon am See
Juniorinnen JB	Mo	19.00–20.30	Sportpl. Widenbad
	Mi	19.00–20.30	Sportpl. Widenbad
Juniorinnen JCa	Mo	18.30–20.00	Sportpl. Widenbad
	Mi	18.30–20.00	Sportpl. Widenbad
Juniorinnen JCb	Mo	18.30–19.00	Sportpl. Widenbad
	Mi	18.00–19.30	Sportpl. Rossweid, Uetikon am See
Juniorinnen JD	Mo	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad
	Mi	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad
Juniorinnen JE	Di	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
	Do	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad

Fussballschulen

FS 15	Mi	18.00–19.00	Sportpl. Widenbad
	Fr	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad
FS 16	Mi	18.00–19.00	Sportpl. Widenbad
	Fr	17.00–18.30	Sportpl. Widenbad
FS 17	Fr	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad
Juniorinnen F	Mi	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad

Aktive Mannschaften

1. Mannschaft	Mo	19.30–21.00	Sportpl. Widenbad
	Di	19.45–21.15	Sportpl. Widenbad
	Do	19.45–21.15	Sportpl. Widenbad
2. Mannschaft	Di	20.00–21.30	Sportpl. Widenbad
	Do	20.15–21.45	Sportpl. Widenbad
Senioren 30 +	Mo	20.00–21.30	Sportpl. Widenbad
	Fr	20.00–21.30	Sportpl. Widenbad
Senioren 40+	Mo	19.30–21.00	Sportpl. Oetwil am See
	Fr	19.30–21.00	Sportpl. Oetwil am See
ZSU 1 (Frauen)	Di	20.00–21.30	Sportpl. Widenbad

Skiklub Alpina Männedorf/Stäfa

Ski-Fit für Mitglieder

Do 19.30–20.30 Turnhalle Moritzberg, Uerikon
www.skiklub-alpina.ch/ski-fit

Klubstamm

1. Mi im Monat, 14.00, Restaurant Widenbad, Männedorf

Schweizerische Lebensrettungs-Gesellschaft

Jugendtraining:

Mi 19.00–20.00 Jugendgruppe

Erwachsenentraining:

Mi 20.00–21.00 Sept.–Mai im Hallenbad
 19.30–21.30 Juni–August im Strandbad

Tischtennisclub Meilen-Männedorf

Training

Mo 20.00–22.00
 neue Turnhalle Blatten, Männedorf

Di+Do 19.45–22.00
 Turnhalle Dorfmeilen, Meilen

Jugendtraining

Do 18.00–19.30
 Turnhalle Dorfmeilen, Meilen

Mo 18.30–20.00
 neue Turnhalle Blatten, Männedorf

Judo Club Tsukuri Männedorf/Stäfa

Judo Schulhaus Blatten, Männedorf

Mo 17.30–18.20 Piccolo ab 5 Jahren

Mo 18.30–19.30 Kinder

Di 18.00–18.50 Piccolo ab 5 Jahren

Di 18.55–19.55 Kinder

Di 20.00–21.30 Jugend/Erwachsene

Do 18.30–19.45 Kinder/Jugend

Fr 18.15–19.15 Kinder

Fr 19.15–20.30 Juniorinnen

Iaido – Japanische Schwertkunst

Infos: www.jc-tsukuri.ch

Mo 18.00–19.00 Jugend/Erwachsene

Mo 19.00–20.00 Jugend/Erwachsene

Do 18.30–20.00 Jugend/Erwachsene

Sa 14.15–15.45 Jugend/Erwachsene

Sa 15.45–17.15 Jugend/Erwachsene

Selbstbehauptung / Selbstverteidigung

Sa 8.30–10.00 Piccolo ab 5 Jahren

Sa 10.15–11.45 Mädchen ab 8 Jahren

Mo 20.00–21.30 Frauen

Sa 14.00–17.00 Workshop / TIS

Schwingklub Zürichsee rechtes Ufer

Mi 18.30 Buebeschwinger ab 8. Altersjahr
 20.00 Aktivschwinger

Schwinghalle Stäfa, Sportanlage Froberg
www.schwingklub-szru.ch

Segelclub Männedorf (SCMD)

Juniorentaining April–Oktober

Mittwoch, 17.00 – ca. 20.00 Uhr: Optimisten

Freitag, 17.00 – ca. 21.00 Uhr: Laser und 29er Jollen

Anfragen an: junioren@segelclub.ch

www.segelclub.ch

Sportschützen

Mi ab 18.30 30.3. bis 21.9. Kleinkaliberschüssen
 Stand Widenbad

Velo-Moto-Club

Do 18.00–22.00, Radball, Turnhalle Blatten

Walking-Treff

Brigitta und Markus Trudel,

© 044 926 45 15

Kirchen

Die Termine der reformierten und katholischen Kirche, sowie CGM und EMK finden Sie im «Kirchlichen Veranstaltungskalender» dieser Ausgabe.

Freie Evangelische Gemeinde

Bühlstrasse 3, 8707 Uetikon a.S.

So	10.00	Gottesdienst, Kinderprogramm
Di/Mi	19.30	Zellgruppen (2-mal/Monat)
Mi	20.00	Sommerzeit: Bibelabend, Gebetsabend (alternierend)
	19.30	Winterzeit: Bibelabend, Gebetsabend (alternierend)
Sa	13.30	Ameisli/Jungschar (alle 14 Tage)

precious – dini Chilä am Zürichsee

alle zwei Wochen sonntags

Chill-In/Bar ab 16.30 Uhr, Celebration ab 17.00 Uhr, parallel dazu drei kids-Angebote, Community ab 18.15 Uhr
www.precious.ch

Diverse

acasa männedorf

Pflegezentrum und Alterswohnungen

Cafeteria Öffnungszeiten täglich 14.00–17.30 Uhr
So 10.00 Uhr Gottesdienst (wöchentlich)

Altersheim Allmendhof

Mi 15.15–16.00 Uhr, Ökumenische Andacht (14-täglich)

SUNNMATT Privates Seniorenzentrum

Mi 16.15–17.00 Uhr, Ökumenische Andacht (14-täglich)

CEVI Männedorf/Uetikon/Oetwil

www.cevi.ch/maennedorf

Buebe und Meitli

Sa 14.00–17.00 14-täglich beim Appisberg
Spiele, Geschichten, Pioniertechnik usw. ab 7 Jahren.
Pfingst-, Sommer-, Herbst- und Chlauslager, Grossanlässe.
Auskunft: s. Adressverzeichnis

claro Laden

Hasenackerstrasse 2 (Nähe Migros)
☎ 044 920 64 40

www.claromaennedorf.ch

Di–Fr 9.00–12.00 und 14.00–18.00

Sa 9.00–13.00

Frauenverein Männedorf

www.frauenverein-maennedorf.ch

Brockenstube

Saurenbachstrasse 6, oberhalb Seewasserwerk
Mi–Fr 14.30–18.30, Sa 10.00–12.00
Auskunft: Margrit Juvalta, ☎ 044 920 50 17

Bei Bedarf: Besuch der Bewohner in Alters- und Pflegeheimen

Auskunft: Franziska Weber, ☎ 044 920 08 68,
framawe@gmx.ch

Wandergruppe

Auskunft: Anna Pfister, ☎ 044 920 18 47
annapfi@bluewin.ch

Wandervögel

Auskunft: Brida Hediger, ☎ 044 926 49 26
brida.hediger@bluewin.ch

Stricknachmittag jeden 2. Mittwoch im Monat
Auskunft: Liselotte Müller, ☎ 044 920 52 07

Treff 60+

Auskunft: Renata Denz, ☎ 076 450 66 74

Kinderartikelbörse

Frühling und Herbst Annahme und Verkauf
von Kinderartikeln bis Grösse 158
Auskunft und Anmeldung: Katia Zarate
Kinderartikelboerse@frauenverein-maennedorf.ch

Kerzenziehen

Unterstufenschulhaus, Schulstrasse 30
Auskunft: Heidi Keller, ☎ 078 860 55 04

Gesellschaftspolitischer Stammtisch

Zweimonatlich an Samstagen jeweils
von 10.00 bis ca. 11.30 Uhr,
Kontaktadresse: Didi Burkhardt,
Kirchweg 4, 8708 Männedorf

Kleintierzüchter-Verein Pfannenstiel

Jeden letzten Mittwoch im Monat Züchterhock
im Vereinshaus, Gemeinschaftsanlage, 19 Uhr.
Sonntag, 10 Uhr, Frühschoppen, ohne
letzten Sonntag im Monat

Pfadi-Abteilung Rataouille Männedorf/Uetikon/Oetwil

Übungen jeweils am Samstagnachmittag für
Meitli und Buebe ab 7 Jahren, Zeiten und Orte
Anschlagbrett Bahnhof Männedorf

Pro Senectute

Senioren-Mittagessen

Jeweils am 2. Donnerstag des Monats
11.30 Uhr im Rest. Bahnhof-Post
Ursula Brennwald, ☎ 044 920 19 86

Wassergymnastik

Do ab 17.30 Uhr im Hallenbad (ausser Schul-
ferien), Auskunft und Anm.: Madeleine Maurer,
☎ 076 341 54 50, m_maurer@gmx.ch

Nordic Walken 60plus für Sie und Ihn

Donnerstags 9.15–10.30 Uhr,
Treffpunkt Parkplatz Sportplatz Widenbad
Männedorf. Leitung Jetty Meier
☎ 079 812 96 33

Senioren für Senioren, Auftragsvermittlung und Computerkurs-Informationen

Do 9–11 Uhr, Tobelstr. 8, ☎ 044 920 44 01

Seniorinnen-/Seniorenturnen

Seniorenturnen für Männer

Di 9.00–10.00 Uhr Turnhalle Hasenacker
Auskunft und Anmeldung:
Regula Peter-Trüb, ☎ 044 920 48 08
er.peter-trueb@bluewin.ch

Seniorenturnen für Frauen

Di 10.00–11.00 Turnhalle Hasenacker
Auskunft und Anmeldung:
Regula Peter-Trüb, ☎ 044 920 48 08
er.peter-trueb@bluewin.ch

Kolumne: «Help – I need somebody – help!»

von
Sandy

Hallo, liebe Leser. Ich sass neulich im offenen Bus am Bahnhof und wartete, bis sich dieser in Bewegung setzen würde. Einige Mitreisende warteten vor der Türe, rauchten, assen oder tippten auf ihren Handys rum – eine alltägliche Situation also, tausendmal schon gesehen. Doch dann, in diesem Meer aus Menschen, jemand, der mir ins Auge stach. Ein alter Mann mit «Samichlaus-Rauschbart», Piloten-Sonnenbrille, Schirmmütze, Hemd, langen Hosen, beigen Socken und Sandalen und kleinem Knistersäckli in den Händen, lief immer wieder vom Bus weg zu den gegenüber parkierten Mobility-Autos, versuchte diese zu öffnen, lugte durch die Scheiben, verwarf die Hände und konnte es einfach nicht fassen. Als dann doch tatsächlich auch eine Fahrerin in den Mini-Mobility-Bus einstieg, klopfte er erneut wild an die Scheibe, aber die junge Frau winkte abwehrend und fuhr davon. Zurück blieb der alte Mann mit tausend Fragezeichen über dem Kopf. Und was tun die allermeisten Mitmenschen in solchen Situationen? Sich wundern, fies grinsen und sich ganz bestimmt abwenden – huiiii, hoffentlich kommt der strube Öpi nicht zu mir und will noch was! Er kam dann tatsächlich, allerdings nicht zu mir in den Bus, sondern setzte sich auf die Wartebank vor der offenen Türe neben zwei Männer, die ihn interessiert musterten. «Die Taxis wänd eim eifach nöd mitnä!» klagte er sein Leid und stiess auf Unverständnis, aber auch auf eine Erklärung. «Sie, das sind kei Taxis, die rote Auto chamer miete», erklärte ihm der eine Mann beinahe liebevoll. «Da chönd Sie nöd eifach iistige.» Dass der alte Herr das Ganze nicht verstanden hat, so viel habe ich von meinem Sitz aus noch begriffen, ehe der Chauffeur alle Reisenden bat, sich in den Bus zu begeben. Und so fuhren wir alle davon, und der alte Mann blieb allein und verwirrt zurück am Busbahnhof. Und nach anfänglichem Schmunzeln tat mir dieser Herr auf einmal unendlich leid. Gefangen in einer Welt, in der er offensichtlich nicht mehr zurechtkommt, nicht versteht, dass man Autos mieten kann und Taxis mit dem Handy gerufen werden müssen. Er war vermutlich mal ein stolzer Mann gewesen, vielleicht erfolgreich im Beruf, liebender Ehemann und Familienvater, nun zur Witzfigur degradiert. Sind wir tatsächlich so weit gekommen? Haben wir uns eine

Welt erschaffen, in der Menschen, die nicht oder nicht mehr technikaffin sind, keine Chance haben, den Alltag würdevoll zu meistern? In Edinburgh zum Beispiel kann man Billette fürs Schloss nur noch online buchen. Menschen ohne Handy oder ein Händchen dafür schauen in die Röhre, denn das Billetthäuschen wurde kurzerhand durch eine Computerstation ersetzt. Und auch bei uns kommt das doch schleichend und schon fast «natürlich» daher. Im Supermarkt scannst du deine Ware selbst, die Gutscheine hast du auf dem Handy, bezahlen kannst du auch gleich damit. Das Bahnbillett löst du online und auch dein Essen bestellst du dir auf diesem Weg ganz anonym. Deine Krankenkassen-Rückforderungsbelege scannst du ein und online Wählen ist bloss noch eine Frage der Zeit. Künstliche Intelligenz ist in aller Munde und soll was genau machen? Uns allen das Leben erleichtern – wovon denn genau? KI kann vieles, aber KI kann keine Träume teilen und keine Liebe schenken. Es bereichert uns und macht uns arm. Was passiert mit all unseren Mitmenschen, die das überfordert? Die werden ganz einfach übergangen – ist das der Preis, den die neue Gesellschaft zu zahlen bereit ist? Nur wofür? Um bequemer zu sein, um schneller zu sein, mehr Zeitersparnis zu haben – ja wofür denn? Um auf «sozialen» Medien Nonsens-Bildchen von Gartensalaten und Luxusgütern zu posten?

Ich bin ehrlich, auch ich nutze diese Angebote ganz rege, aber fehlt Ihnen nicht manchmal auch der Schwatz an der Kasse, der Mensch am Schalter, der Ihnen das Billett gibt? Mir fehlt die Zeit, in der man im Bus nach draussen geschaut hat und nicht hinunter ins Grätli, um den Znüni des meist unbekanntesten Kollegen zu liken. Können Sie sich noch an die Zeit erinnern, als wir das alles noch nicht hatten und auch ganz gut über die Runden kamen? Als alles ein wenig länger dauerte, man aber nicht mehr Stress deswegen hatte? Als auf dem Schreibtisch eine Schreibmaschine stand und das Telefon auf einem Deckeli im Flur? Ja, manchmal fehlt mir diese Zeit und manchmal habe ich die Befürchtung, dass der gesamte «Online-Bronz» irgendwann mal zusammenbrechen wird und wir uns wieder besinnen müssen, wie man das Leben auch ohne ganz gut meistern kann. Nicht bloss einige wenige, sondern alle zusammen. www.sanjustar.com

Geberit AquaClean Mera
Das WC, das Sie mit Wasser reinigt.

■ GEBERIT

Einzigartig genial.



Geberit AquaClean
ein Weihnachtsgeschenk
für die ganze Familie.

Funktion und Design in Vollendung – das neue Dusch-WC Geberit AquaClean Mera ist ein wahres Meisterstück. Erleben Sie das wohltuende Gefühl von Frische und Sauberkeit mit zahlreichen neuen Komfortfunktionen.

Beratung bei Ihrem Sanitärfachmann oder auf www.geberit-aquaclean.ch/mera

brennwald 
+heilig

brennwald+heilig ag
Spenglerei, Sanitäre Anlagen, Flachbedachungen
Tobelstrasse 8 8708 Männedorf
Tel. 044 922 15 55, www.brennwald-heilig.ch



Amrein Malerei

ZUVERLÄSSIG. REGIONAL.
FÜR SIE.

Amrein Malerei AG
Gewerbstrasse 9, 8708 Männedorf
T 044 920 52 52, F 044 920 52 53
info@amreinmalerei.ch, www.amreinmalerei.ch

Innovation und Qualität
in Sachen Holz



Beratung in
Männedorf
**Schönes aus
Holz**
persönlich berät Sie
Jürg Kübler



Kübler AG Schreinerei
Gewerbstrasse 7
8708 Männedorf
043 843 40 03
j.kuebler@kuebler-holzbau.ch

www.kuebler-schreinerei.ch

Beratung. Planung. Bauleitung. Montage.